

EL DIA

PERIODICO DE LA MAÑANA

Año XII.—Núm. 3.397

Palma de Mallorca.—Miércoles 11 de Mayo de 1932

Precio: 10 céntimos

NUESTROS COLABORADORES

El retorno de los Ilustres

Hoy hace una semana que el Ayuntamiento de esta ciudad tomó el comentadísimo acuerdo de retirar del salón de sesiones, los cuadros de los Hijos Ilustres. Para nosotros, el hecho considerado bien objetivamente, no puede ser sonacado, por su importancia, del propio quicio.

Estamos seguros que aun imaginando una absoluta ofuscación de todos los ediles—cosa no posible—no serán capaces a consentir que los cuadros queden en un mal diván, sino en aposento digno de ellos. Si tantos nombres, ya honorados, han salido del salón de sesiones, será para llenar una galería con su esplendor, esto es, con el nombre específico y auténtico: la Galería de Hijos Ilustres.

Habrán algo así de aquella faena tan típica del pobre Meñistóteles, revolver de almas: querer hacer mal y hacer bien. Que el diablo, cual tanto perturbador, si tiene modo de pagar especialísimo, conoce también otro modo de ser pagado: y es que el eco tenebroso de su morbo ignora, al tomar cuerpo en lo que los trágicos ya llamaban coro, en este caso la corporación, se vuelve triunfo de la inteligencia, acompañando de las carcajadas del Olimpo, que ríen el sarcasmo.

No podemos menos de considerar así, la acogida unánime y la misma intención, de la propuesta del señor Ferrerjans. ¿Es que podemos presumir que este concejal tratase de infundir una ofensa a los manes de la ciudad? La evidencia, para no presumirlo, es aplastante. ¿Es que ignora alguien que la proposición con tan buen sentido presentada por la Comisión de Cultura, se debía en su más calificada parte a la aportación de un edil destacado del propio partido del señor Ferrerjans? ¿Cómo, pues, fueran explicables de otra forma, las circunstancias del desenlace de este asunto? ¿Serían posibles tantas contradicciones y contrasentidos acumulados?

Al ataque con menosprecio de la inteligencia generosa, debía seguirle, no obstante, el triunfo de esa inteligencia, vuelta inesperadamente astuta, entre las chanzas de los Inmortales. Es lo que menos podía ir en contestación al agitador que desde hace más de dos milenios ya eternizó el espíritu cáustico de Aristófanes. Se creyó que ante el *demos* (el pueblo) ridículamente crédulo o adulado, si era grotesco, de voz exaltada, frase imprudente y gesto atrevido, reunía las cualidades precisas para gobernar a Atenas...

Y así ocurren las cosas, porque por suerte y por ironía del destino, es ley histórica que la inteligencia triunfe, al fin, igualmente de lo bárbaro que de lo diabólico. Y fué tal el efecto del espectáculo, aun después de ese guiño paradójico, en el ambiente y entre los mismos ediles, que hasta los Ilustres más modestos encontraron simpatía a costa de los más grandes, pues debe saberse ya que las generosidades se nutren sobre todo de las injusticias. Y por eso, después de tantos dimes y diretes en torno de los Hijos Ilustres, por los que algunos de éstos, parecían ya estumarse y marcharse, apoyados ahora unos en otros han retornado, y reunidos en asamblea edénica, consumen ambrosia ya en uno u otro salón.

Pero... eso no puede repetirse mucho. Por naturaleza, los tiros deben salir del cañón y no de la culata. Porque si el espectáculo del miércoles se ha convertido en un ejercicio amargo, ya que se pretendía inconscientemente que la inteligencia resultase enemiga de la democracia, y no podía ser, la política de cada día necesita la lógica de cada día. La república que manejan los hombres—en reinos y democracias—es algo de encrucijada, y en política, la viabilidad debe responder a cada día al sentirlo. Cada minuto exige su propia consecuencia y proceso, y lo peor a que puede llegarse es a oponer tóporas al preguntar nariques.

Ese es el aspecto más grave y esencial, que aparece en la última y otras sesiones municipales. Deben ser tantas las sugerencias que impiden la orientación serena del Consistorio, que el desarrollo de las propuestas a lo largo de los debates, sufre extrañas metamorfosis. Y como se ve bien claro que llegan a la mesa los asuntos con resolución de normalidad; cuando tantas votaciones resultan combinadas por el método de Ollendorff sólo cabe pensar que destruye la eficiencia de los municipios, una corriente melfítica estableci-

da desde los bancos del salón, ajenos al recinto edilicio. Y eso es lo que a todo trance hay que evitar. Porque si «lo que estorba una sabia política democrática en España—como dice *El Times* londinense—es la presencia de parte de la masa ineducada, que al través de su propio desconocimiento y de la apatía social, se convierte en instrumento de audaces», ese estorbo se vuelve acuatadamente peligroso cuando se troca en plebeyismo, en este caso, intromisión de muchedumbres en funciones que le son totalmente ajenas, porque no se trata de elegir representantes propios, sino de seleccionar elegidos para el jardín de las Hespérides, cuyas manzanas no están al alcance de todas las manos.

Y si había que seleccionar, no queda más que un procedimiento intelectualmente honrado, dentro del margen jurídico: el análisis individual. Se trata de algo que la sociedad más comunicada no logrará extirpar: los méritos de cada sujeto, y esos sólo se aprecian aquilatándolos uno por uno. Serían los ilustres por actividades y proponer que se queden literatos e industriales, por ejemplo, determina un arbitrio mucho más simplista que el de aquel estadista que sobre el papel declaraba a los poetas, proscritos de una buena república.

Pero, aun dentro un criterio de minuciosidad exagerada, véase que esa selección sólo podía realizarse dentro la época dictatorial, eminentemente próxima, pues a parte de los motivos antijurídicos, pudiese intentar la revisión de sus valores porque acabamos de revivir aquella, la conocemos plenamente y los juicios de ahora y antes quedan valorados por igual coetáneidad. En cambio, dejando a parte, repetimos, el fondo jurídico y soberano de la determinación ¿cómo censores honestos podrían analizar un acuerdo, lontano, de hace veinticinco años? A cada paso nos ofrece la realidad ejemplos de personajes que si no superaron su hora respondieron fielmente a ella. Ahí tenemos el caso de un Clavijo, profundamente español, y que tan pocos españoles conocen, y que si en fastos posteriores ha devenido una figura mediocre, sugirió una obra a uno de los cerebros europeos, extranjeros, más excelsos de su tiempo.

Precisamente, ahí está la virtualidad de la función crítica de la inteligencia: revisar continuamente los juicios, cuando los juicios han enjuiciado los hechos. Sin pérdida de momento, en el hilo adórbil y sutil de lo infinito, la inteligencia póstuma rectifica en un plano, que si rehace las ideas, no humilla ni hiere la dignidad de las personas. Y deja las cosas a la conciencia de cada uno, que es algo más delicado que decir a la conciencia de todos.

En cualquier caso, tarea semejante debía encomendarse a la Comisión de Cultura, con confianza no menguada por las ideas de pasión de un consistorio, sin el control de estudio anterior. ¡Las ideas de pasión! Alguna vez, una idea merece aquella definición de Pettersen, el cocher de Heine: «Una idea es una tontería que se le mete a uno en la cabeza». Y si por una tontería secreta o por una pasión se hubo de introducir ahí, algo que estaba muy bien en otro sitio, tampoco por una tontería o una pasión había que ponerse en el riesgo de substituir por morbo algo la que es función de virtud o de serena crítica.

Hecho todo, reflexionemos, si quiera para lo porvenir. Cuando el señor Bisbal dimitió, no pusimos comentario alguno, a pesar de nuestra modesta opinión adversa, porque para dimitir tenía una buena razón en su escasa salud. Como tampoco vemos ahora una crisis de autoridad, no reputamos propicio el momento de otras crisis, que sin conocerse, se presienten. Una mayoría que no debió diezmarse, debe ahora primero sacudirse la incrustación en sus instintivos, de pululaciones adventicias. Resuelta la crisis de solidaridad corporativa, un prestigio salvará a otro. Si no, es inútil, el Consistorio a pesar suyo, habrá de convertirse en un insaciable tragacaldes.

José ENSEÑAT

Toda la correspondencia literaria y administrativa para EL DIA debe ser dirigida al apartado de Correos número 22

Política internacional

El armisticio

En los tiempos brumosos de hoy es siempre alentador todo rayo de esperanza que ofrezca una posibilidad de alejar conflictos y es digno de tenerse en cuenta como tal el armisticio firmado en Shanghai en aquel Consulado Británico y en los hospitales a los que los principales delegados japoneses y el chino Kunotichi habían sido conducidos a raíz de los recientes asentados contra sus personas.

Los Ministros francés, inglés y americano presenciaron la firma del armisticio en el Consulado Británico estando el Japó representado por el general Tashio, el almirante Shancio y la China por los generales Wang-Kiang y Pai-Chi trasladándose después de la ceremonia los concurrentes a visitar a Shigmitra Ministro japonés hospitalizado en Sumin que firmó el pacto a las 11'45 recibiendo luego los delegados la visita de Kunotichi el Ministro chino que a su vez firmó.

Por último los delegados visitaron al general Uyeda en su lecho del hospital que como los otros estampó su firma al pie del convenio de cesación de hostilidades.

Como nota emocionante se cita el caso de Shigemitsu que firmó en el momento antes de narcotizarse para amputarle una pierna el cual apretó la mano del jefe de servicio del Ministerio de relaciones extranjeras de China diciéndole lleno de emoción. «Decid a vuestros pueblos que chinos y japoneses debemos siempre conservar buena amistad».

El convenio de armisticio abarca los siguientes extremos:

Cesación inmediata de hostilidades. Las tropas chinas permanecerán en sus actuales posiciones. Los japoneses se retirarán fuera de las concesiones internacionales y los de la Zona de Hang-Kean en los puntos que ocupaban el 28 de febrero sin que ello obste a que algunas patrullas disgregadas vigilen las Zonas adyacentes. Una Comisión compuesta de 12 miembros, 2 para cada una de las potencias Japón, China, Francia, Inglaterra, América e Italia vigilará la retirada de las tropas japonesas y la transferencia de la administración que estas hagan a la policía China. La fecha de la firma del texto inglés será la considerada como efectiva aunque sea posterior a la de los textos chino y japonés. Un anexo al tratado fija la fecha de una semana para la iniciación de la retirada japonesa.

El hecho verdaderamente interesante es el final de una contienda que durante largos meses fué la preocupación de Europa, puesto que de ella pudo surgir la guerra, que si bien lejana, por la calidad de los intereses debatidos, pudo ocasionar consecuencias fatales para la paz mundial. Ahora en un período de calma, con buena voluntad por parte de todos se pueden enfocar mejor las discusiones en Ginebra y hacer obra verdaderamente humana y pacificadora.

N. B.

Desde Viena

Sensaciones —Fulleros, astrólogos y magos

El barón Otto Gutmann, de Gelse, barón Henry Lenasse, un cajero y un criado de uno de los más distinguidos clubs de Viena, están en la cárcel, también el conocido aristócrata húngaro George V. Berzeviczy ha sido detenido. Los barones Gutmann y Menasse pertenecen a familias muy conocidas. Berzeviczy es presidente de la Academia de ciencias liberales. Estos señores estafaban y en pocas semanas se han llevado una presa de dos millones de chelines.

Un médico de Viena, el doctor Lowy y su esposa, se han suicidado a consecuencia de estos sucesos. Hace pocos días se descubrieron los detalles de esta noticia sensacional en la sociedad, que tomó un giro trágico por el suicidio de dos personas. Dos conocidos industriales, uno austriaco y otro checo, fueron las víctimas de estos fulleros que manipulaban con increíble refinamiento. El sistema era sencillo. Se pusieron naipes ya antes mezclados en las manos de los jugadores.

Antes de suicidarse el doctor Lowy declaró en una carta que había procedido según «horóscopos» de Berzeviczy sin saber qué fullaba. Parece que Berzeviczy de palabra y desde el extranjero, por teléfono o por telegrafo, comunicaba al doctor Lowy «su día de suerte» y el doctor Lowy, creyendo estas indicaciones aceptaba la invitación. Verdad es que el milagro del señor Berze-

vicy consistía en que los días fijados los cómplices del club mezclaban las cartas según sus indicaciones. La cosa se descubrió del modo siguiente: un criado del club al cual los fulleros habían pagado de modo mezquino, por rabia de haber perdido su parte, hizo la denuncia. Ahora muchas personalidades de la sociedad de Viena tienen que vérselas con el juez instructor para someterse a un interrogatorio.

Del señor Berzeviczy los periódicos cuentan las historias más increíbles. Ya en su juventud, era jugador apasionado y además muy supersticioso; buscó ante todo relaciones con el verdugo y después de cada ejecución le compraba la cuerda para tenerla de talismán. Pero probablemente el talismán no tenía efecto seguro y para aumentar la seguridad el señor Berzeviczy dejaba poner cartas falsificadas en el juego. Iban mano a mano el engaño y la superstición. Casi al mismo tiempo se descubrió en Viena otro gran engaño que se practicaba desde hace muchos meses y que parece tener sus efectos en todo el mundo. Se trata del doctor Mussalam y su logia «Hekate». Según lo que hasta ahora se pudo aclarar este misterioso señor doctor Mussalam tenía aliados para su servicio misterioso en Alemania, Francia, Suiza, Polonia, Hungría, Checoslovaquia, Bélgica, Canadá, Liechtenstein, Yugoslavia, Turquía, España, Argentina, Egipto y especialmente en los Estados Unidos. El doctor Mussalam que según se dice se llama en verdad doctor Franz Sattler y procede de Brux (Checoslovaquia), había fundado en Viena una Sociedad «Adonistica» que se ocupaba de secretas ciencias orientales y creó una nueva dirección teosófica. Parece que en los principios la Sociedad «Adonistica» trabajaba sin intereses materiales hasta que fundó la logia maestra «Hekata» y la empresa Gibia. Entrar en la logia maestra costaba dinero, la participación en la empresa Gibia se realizaba según los medios de los socios a los cuales prometieron como ganancia seis mil cuatrocientas veces lo que importaba la suma impuesta. La logia maestra «Hekate» se componía de siete informados bajo la dirección personal del misterioso doctor Mussalam, que para tener mayor seguridad pedía una fórmula de voto por escrito de los que ingresaban en ella; los miembros de la logia maestra «Hekate» prometían no descubrir los secretos que se les confiaba. Para aumentar la seguridad los miembros debían devolver inmediatamente las cartas que recibían. Parece que no debían existir comprobantes. La empresa Gibia editaba acciones para un banco de oro. El oro eran tesoros de templo que se hallan en las ruinas de Gibia al pié del Olym en Tesalia. Estos tesoros se debían sacar a la luz y emplear. Y para que estos buscadores de oro se fortificasen el doctor Mussalam fundó otra empresa «Biogon» pretendiendo que la casa matriz se hallaba en Bratislava en Checoslovaquia. Esta fábrica exportaba «Biogon» producto inventado por el doctor Mussalam, que debía fortalecer la humanidad. Además existía otro laboratorio para producir un cristal maravilloso llamado Billux. Este cristal podía transformar cobre en plata, plata en oro, pero en todo caso el dinero enviado al doctor Mussalam, en aire. Las fábricas misteriosas exportaban también ungüentos, frascos de cristal con líquidos misteriosos, polvos con elixires, amuletos y cosas semejantes que tanto necesita la humanidad de hoy. Había muchos miles de interesados en todo el mundo. Si la compañía también vendía tósigos embriagantes, no se ha descubierto hasta ahora.

El misterioso doctor Mussalam estuvo encarcelado de 1922 a 1926 en el presidio de Brandenburg. Entonces se llamaba doctor Erich Bauer. Todavía no se sabe como se llama en realidad. El y sus cómplices han sido arrestados. Ciertamente que la logia maestra «Hekate» no proporcionaba la felicidad.

U. T. A.

La Redacción de EL DIA está formada por Nicolás Brondo Roten, Director; Rafael Ramis Togores, Redactor-Jefe; Juan Alomar Cifre, Miguel Alomar Cifre, M. Angel Colomar Moyá, Pedro Ferrer Gibert, Simón Fullana Font, Gregorio Mesquida Matas, Julián Oliver Vert y Jaime Torres Riera.

NUESTROS COLABORADORES

Psicología

Con motivo del centenario de Goethe y de la interesantísima idea aportada por él al campo de la botánica, la de que todos los elementos de la flor, y por lo tanto del fruto que de ella deriva, no son más que hojas modificadas, (idea que extendió después a la zoología suponiendo que la caja craneana proviene de la transformación de las vértebras, y que ha tenido el mérito de revelar la importancia de la embriología y su relación con la ontogenia), se ha hablado en estos días de la transformación experimentada en el transcurso de los últimos cien años por la historia natural, que ha dejado de ser en la botánica y la zoología, la ciencia de las formas organizadas y de las clasificaciones (morfología, anatomía, taxinomia) para convertirse en la ciencia de la vida misma y sus transformaciones, biología.

Es un fenómeno lógico y natural que las nuevas disciplinas científicas que va formando la humanidad adopten en sus comienzos los métodos de las ya existentes que les son más similares o que están más en boga, y así vemos que la física es al principio matemática casi pura y filosofía, adquiriendo solo mucho más tarde su carácter experimental; la historia natural cuyo desenvolvimiento es más tardío adopta los métodos de la física y la química y trata de descomponer en sus elementos los seres vivos como aquellas descomponen en moléculas y átomos los cuerpos, olvidando que la vida deja de ser tal cuando se desintegan los seres que viven, y que al estudiar los cuerpos muertos resultante, interesante y necesaria como la tarea pueda ser, no debemos olvidar que nos faltan los datos esenciales para la resolución del problema, y que dicho estudio tiene que formar la base de otro en que intervengan sobre todo las reacciones de los seres vivos como tales.

En reacción contra la antigua psicología abstracta hecha a base de elucubraciones filosóficas y de espaldas a los fenómenos psicológicos, nació la psicología experimental de Wundt, por ejemplo, que buscaba aplicar a los hechos psíquicos métodos parecidos a los usados para estudiar los hechos físicos, descomponiéndolos en sus elementos más primarios y sencillos sensaciones, del mismo modo que aquellos llegan a la molécula y al átomo. Esta posición es paralela a la que antes señalábamos en historia natural y a la que en fisiología culmina en el estudio de la célula reducida a una preparación microscópica. Pero pronto se ha caído en la cuenta de que por muy bien que se estudien las células psíquicas, si así puede decirse, no se conocerá el mecanismo de la conciencia mientras no se estudie esta *in vivo*, en toda su complejidad, en unión de su substratum físico, del mismo modo que el estudio de los elementos químicos o morfológicos que integran los seres vivos no es más que una parte muy incompleta para el conocimiento de estos. Así se llegó últimamente a la psicología evolucionista cuyos representantes principales están en Berlín y en Viena.

Invitada por el Seminario de Pedagogía y el Instituto de Orientación Profesional ha estado esta semana en Barcelona la Dra. Bühler, profesora del Instituto de psicología de la universidad de Viena, que ha dado cuenta en sus conferencias de alguno de los resultados obtenidos en sus investigaciones. La Dra. Bühler se ha dedicado especialmente a la psicología infantil, empezando sus estudios con el principio de la vida del niño, continuándolos hasta su pleno desarrollo, preocupándose de las consecuencias pedagógicas que las conclusiones obtenidas puedan acarrear. Es pues un punto de vista muy interesante para los educadores todos, padres y maestros. Nos habló por ejemplo, de la posibilidad que hay de descubrir desde una época tan temprana como los ocho meses el niño retardado en su desarrollo mental y las causas de este retardo-falta de suficientes estímulos externos, juguetes, conversación de la madre por ejemplo, lo cual es fácil de solucionar una vez reconocido el error o probable imbecilidad, que requiere desde el primer momento los cuidados de un médico especializado para atajar el mal en sus comienzos.

En la evolución del niño hasta la edad de cinco o seis años se distinguen claramente cuatro etapas que es necesario conocer para usar en cada caso los estímulos adecuados, aumentando así la eficacia de la educación y evitando equivocaciones que pueden ser de gran trascendencia para el porvenir. La primera noción del deber, por ejemplo, no se tiene hasta los cinco años poco más o menos (precisamente esta es la señal de la madurez escolar) y por lo tanto es inútil, sino altamente perjudicial hacer antes de dicha época llamamientos a un sentimiento que no existe, porque además de resultar inútil es un recurso del más alto valor que se malgasta inútilmente y que luego no puede sustituirse por otro. Cuando un niño de dos o tres años no quiere comer porque siendo muy juguetón le fastidia perder el tiempo en una cosa que no le interesa (caso éste más frecuente de lo que mucha gente cree) es absurdo hacerle una escena de moral diciéndole que causa pena a mamá, que no la quiere, que no es un niño bueno, etc.; el camino lógico es hacer que la comida sea también una diversión o un entretenimiento. En cambio la madre o la niñera que con una criatura dotada de buen apetito y que como sin dificultades inventa por gana de jugar un cuento cualquiera relacionado con la comida (la gatita parda, o el pajarito, etc.) introduce una complicación inútil, de la que será difícil de ahora en adelante prescindir (los niños tienen para esto mucha memoria) y que incluso puede traer como consecuencia la pérdida de apetito. La abuela imprudente que porque el bebé se destapa en lacama le dice que el ángel de la guarda llora, o le hace presente el disgusto de la Virgen cuando el pequeño no quiere dormir, se queda sin recursos cuando su nieto cometa una falta verdaderamente grave y esté en estado de comprender estos razonamientos.

También para la época escolar se sacan consecuencias interesantes de los modernos estudios psicológicos. Se sabe, por ejemplo, que al principio el niño es individualista: cuando juega con otros lleva cada uno en realidad su propio juego, y por lo tanto no tienen por el momento sentido los trabajos colectivos. Mas adelante se les ve jugar en pandilla a juegos que tienen reglas fijas, transmitidas muchas veces de generación en generación, y que se observan rigurosamente; el trabajo por equipos, corriente en muchas de las escuelas de nuevo tipo, da en esta etapa el máximo fruto. Después, a medida que se va desenvolviendo la personalidad, se desea más independencia: están entonces en auge los juegos en los que cabe cierta inventiva, cierta libertad y empiezan a formarse amistades particulares; ya no es el grupo, son dos, son tres... Conviene la labor personal, el estudio en el libro, la unidad con el profesor.

El Instituto de Psicología de Viena está subvencionado por la fundación Rockefeller y por lo tanto se desenvuelve con cierta holgura a pesar de la crisis del país, lo cual hace que puedan felizmente seguirse sin dificultades las investigaciones que tanto interesan a todos y que deberían repetirse en otros países para ver si se comprueba lo que allí se ha descubierto y puede tener por fin la pedagogía una sólida base psicológica. Valdría la pena de que pudieran con el tiempo publicarse para uso de las madres una especie de pequeños manuales para la educación de la primera infancia con direcciones claras, precisas y consejos concretos para los casos más frecuentes, pues aunque se dé a los niños de las escuelas alguna proporción de puericultura, hoy por hoy las madres no están preparadas y urge hacer algo. Los cursillos son desde luego cosa más eficaz, pero no pueden organizarse en todas partes, y además habrá bastantes que no puedan asistir.

MARGARITA COMAS

Aforismos

Mucho se aventura el que infiere la amistad y el favor de sólo el agasajo y los ofrecimientos, que, aparte de la distinción, valen tanto como cuestan. Llegado el caso de aceptarlas, nunca falta medio de evadirse del compromiso. No cuesta el hacerlos, sino palabras, y hé aquí por qué se prodigan tanto.

La maldad proclama virtud donde no la hay, y la niega donde existe.

EL DIA publica diariamente 8 páginas

INFORMACION LOCAL

Rotary Internacional

5.ª Conferencia del Distrito 60

Los actos

de Bellver

Sesión inaugural de la Conferencia

A las diez se dirigieron los rotarios hacia el Castillo de Bellver para verificar el primero de los actos que forman el programa de la Conferencia del Distrito.

El acto se celebró en la sala de la antigua capilla.

Sirviendo de dosel a la mesa presidencial figuraban las banderas nacionales de todos los Clubs rotarios.

Ocupó la presidencia el Gobernador del Distrito don Miguel Mantecon, sentándose a su derecha los señores Thomsen, Delegado del Rotary Internacional; Mendizabal, Presidente del Rotary de Madrid; Sanchez Guerra, del de Alicante; Richer, del de Aranjuez; Barceña, del de Valladolid.

Tomaron asiento a la izquierda de la presidencia los señores Pascual, Presidente del de Mallorca; Arrufá, del de Barcelona; Felguero, del de Gijón; Llansó, del de Toledo, y Baga del de San Sebastián.

Abierto el acto por el Gobernador señor Mantecon el Presidente del Club de Mallorca señor Pascual leyó el siguiente discurso:

Señoras, Gobernador de distrito, Delegado de Rotary Internacional, compañeros y amigos todos:

Permítidme que empiece evocando los hechos memorables; la primera colectiva, para el club rotario de Mallorca, aquella en que en la última Conferencia de Distrito celebrada el pasado año en Zaragoza, se concedió a Palma el honor de Sede de la actual; la segunda particular para mí, el día en que mis compañeros de Club me honraron con su presidencia, la concurrencia de ambos determina que se juntan en mi insignificante persona, el ministerio y privilegio de hablarlos, haciendo brotar dos sentimientos tan intensos como encontrados, el de satisfacción inmensa de ser el primero en dirigiros la palabra en la V Conferencia de Distrito 60, y el de dolor que me produce el convencimiento de que mi torpe palabra, no sea la más apta para expresar, en la forma que os merezcáis, el honor inmenso, la alegría sin límites que hoy embarga al Club de Mallorca al encontrarse ante tan numeroso grupo de distinguidas y bellas damas y señoritas y queridos hermanos rotarios extranjeros y españoles.

Sean todos bien venidos a esta isla dorada y de luz, que hoy se siente orgullosa de teneros como huéspedes. Faltaría a los más elementales principios de justicia, de admiración y de cortesía si no fueran mis primeras palabras, dedicadas a las distinguidas damas y bellas señoritas que honran hoy este acto y que seguirán honrando lo poco que en su obsequio hemos organizado, pues cuanto se ha hecho es palido comparado con lo que por fuera de gentileza les corresponde. Yo quisiera tener condiciones y dotes de oratoria para poder en este momento saber cantar un himno a la mujer, a esa compañera del hombre que nunca le abandona en los más peligrosos momentos de infortunio, a ese ser que jamás retrocede ante el peligro y que cual osale en el desierto, constituye la nota risueña, la nota alegre y feliz dentro de la amargura y sinsabores de nuestras vidas. Triste es para mí que, falto de tales dotes que hoy más que nunca envidio la áurea deuda que en mi devoción hacia vosotros tengo contraída, no pueda tener tal vez cancelación más que en moneda averiada, que no otro nombre merece aquella que pueda salir de mi pobre inteligencia y espíritu, cuanto halléis de deficiente en mi salutación, habrá de ser suplido por vuestra bondad, reservando tan solo para mí el más rendido homenaje de un corazón agradecido, y la seguridad de que cuando en vuestras excursiones, contempléis los encantos de nuestro fértil campo mallorquín, no los alabéis en exceso por que heriríais su modestia ya que, al veros hasta las plantas y las flores tendrán que reconocer que vuestra belleza las supera. Yo pido que todos los compañeros aquí reunidos sin excepción, dediquen un aplauso a la mujer rotaria de corazón.

También para vosotros mi más cordial bienvenida. Nuestro orgullo estriba no sólo en que tenemos en nuestra Roqueta la más genuina representación del trabajo, del arte, del dinamismo etc., sino también porque ostentáis vuestras actividades

des todas sin más fin que elevarlas de nivel, fijos en el espejo de la honradez profesional y con miras a esta deseada paz que debiera existir entre todos los miembros de la hermandad universal.

Aunque parezca raro y absurdo, no quiero en este primer parlamento de esta conferencia, hablar para nada de rotarismo. Primero porque todos conocéis a las mil maravillas, y sin comparación mucho mejor que yo, la totalidad de los fundamentos y corolarios de los seis puntos del Rotary, base de nuestra institución; y segundo por que en breve por voces autorizadas, por el Delegado del Rotary Internacional Mr. Thomsen, por nuestro Gobernador y por los demás rotarios que van a hacernos amenas las sesiones de trabajo de esta V Conferencia, vais a escuchar temas y mociones interesantes, todas ellas empapadas del más selecto espíritu rotario y a las que ofendería si en algo me adelantase.

Sólo si quiero en dos palabras, dar unas ligeras explicaciones acerca del programa de esta Conferencia que ya todos conocéis.

Dejando aparte las reglamentarias y provechosas sesiones de trabajo, en donde, como ya os he dicho, vamos a escuchar notables parlamentos e interesantes proposiciones, no hemos querido que abandonarais nuestro suelo insular sin que os llevéis un recuerdo de los más primordiales y característicos puntos artísticos de Mallorca, hoy visitadísima en forma que supera a todo lo imaginable, por el sin número, especialmente de extranjeros que a diario vienen a convivir con nosotros.

Pero al mismo tiempo, hemos querido que en Mallorca, quedara, no sólo el recuerdo de unos días gratuitos de convivencia feliz, sino también sembrada para siempre y fructificada, la semilla de la obra justa y meritisima de los rotarios. Ayer rendíamos un homenaje a la imprenta más antigua de Europa en funcionamiento, perpetuando en una lápida el apellido de su fundador: la imprenta Guasp. Hoy hemos de rendirle a un ilustre hombre, a uno de esos excelsos caracteres que sólo se forjan en el yunque de la adversidad de las luchas, al más grande Jijonés, que años ha estuvo preso en las habitaciones de este Castillo donde ahora nos encontramos: Melchor Gaspar de Jovellanos; homenaje debido a la feliz iniciativa del Club de Jijón que en la III Conferencia de Distrito en Sevilla, lanzó en nombre de su Club, su buen Presidente Secundino Felguero, y que el de Mallorca recogió y ofreció su cooperación, por boca del que hoy y en este momento tiene la dicha de dirigiros la palabra: iniciativa que dentro unos instantes tendrá forma plástica en un busto dedicado al político, al patriota sublime.

El otro homenaje, es el que vamos a rendir a nuestro ilustre paisano Fray Junipero Serra, venerable franciscano, quien con el empleo de sus únicas armas, la fe y la voluntad inquebrantables, colonizó y civilizó en el siglo XVIII, toda aquella región Californiana, hoy admiración de propios y extraños.

Esto y nuestro corazón entero es lo que hoy os ofrecen Mallorca y los rotarios mallorquines. Si al salir de nuestra tierra, es lleváis la impresión de una estancia grata, dejaréis un grupo de rotarios y buenos amigos vuestros, henchidos de satisfacción y contento. Si por desgracia, no hemos sabido compaginar los elementos de que disponemos para vuestro solaz, yo os suplico un poco de comprensión para nuestros espíritus que se habrán quedado apenados al ver que hemos querido ser agradables y no lo habremos conseguido, pero no culpéis nunca a Mallorca de desvío o indiferencia, volved a ella, que esta tierra no es sólo aquella donde halla recreo la vista de quien la honra en su visita, sino aquella donde eternamente perdura el recuerdo y la estimación para el visitante.

Otros discursos

El señor Gastaiver de Sevilla contesta al saludo de los rotarios de Mallorca en brillantes párrafos.

En esta isla, dice, han llegado millares de hombres, unos en plan de guerra, otros al comercio, otros turistas. Lo que no ha sucedido que hombres del Norte, Centro y Sur han cruzado la tierra para venir aquí a la gran familia rotaria.

Elogia los trabajos de organización de los mallorquines que merecen ser colocados en la cúspide de los rotarios.

Recuerda la emoción que sintió al visitar Formentor, lugar de maravilla. Aquello—dice—es la antecala del Paraíso.

Describe la labor de los rotarios y termina diciendo: A la humanidad servimos y para eso aquí estamos.

Habló luego el Gobernador del 9.º Distrito.

Queridos compañeros: Ante todo mi saludo cariñoso a cuantos dejando sus habituales tareas habéis concurrido a esta V Conferencia demostrando con ello vuestro interés por nuestra institución y el alto espíritu rotario que os anima. Lo envío asimismo, muy efusivo, al Club de esta bella población que con tanto cariño y cuidado ha sabido prepararla y anticipadamente le felicito por el éxito logrado que les resarcirá de sus afanes. Las satisfacciones que sientan al escuchar los merecidos elogios que a su región y a su esfuerzo todos prodigamos les compensarán ampliamente de su labor.

La Conferencia de Distrito es para éste, como decía en una de mis Cartas Mensuales lo que la Convención para R. I. y es uno de los actos más importantes de la vida rotaria, porque en estas Conferencias se llega al conocimiento más íntimo de los compañeros y se estrechan marcadamente los lazos de amistad de las regiones todas que durante estos días sientan en unisono el rotarismo que se exalta y afianza. Yo he asistido a cuantas se celebraron en el Distrito como he asistido a las convenciones habidas en Europa y he de hacer notar que hasta que a aquellas y a éstas concurrir y pude apreciar la camaradería y amistad fuerte que en ellas se desarrollaba entre quienes poco antes, de otras regiones u otras nacionalidades, no se conocían, no me sentí rotario ni aprecié la fuerza del rotarismo.

En esta Conferencia, como en todas, oíremos interesantes temas que pudiéramos llamar doctrinales, porque se expondrán en ellas las normas rotarias para que recordadas les demos realidad. En ésta han de someterse también vuestra decisión, propuestas e iniciativas y sugerencias de los Clubs algunas de positivo interés y ello os demostrará que los Clubs se ocupan y preocupan de algo más y más interesante que de reunirse — como muchos creen — a yantar juntos una vez por semana, sino que ello no es más que el medio de reunirse para fines más altos y elevados cuales son los de Rotary. Algunas de ellas por su amplitud y generalidad cual el premio pro-pace, estudio de las relaciones entre patronos y obreros e incluso el referente a educación de los ciegos entra en el campo de lo internacional. Otros cual la creación del fondo del Distrito, la recopilación de charlas interesantes, la creación del Campo español, el concurso a la Academia de Derecho Internacional y la edición de la relación periódica de socios componentes de los Clubs afectan exclusivamente al Distrito y pueden ser de máximo interés y origen algunos de provechosas iniciativas para la colectividad.

Bosquejada la labor a realizar demos a ella comienzo con entusiasmo para bien de nuestra Institución y en especial de nuestro Distrito.

El Presidente propuso que dado que hay presentes rotarios franceses se telegrafe al Gobierno de la vecina República dando el pésame por la muerte de Doumer, acordándose por aclamación.

Hizo uso de la palabra el señor Thomson, Delegado del Rotary Internacional.

Rotary ha adoptado la idea del servicio como aplicable en todos los órdenes de la vida práctica.

La idea de «servir a los demás» no es nueva, pues forma parte esencial de la mayoría de las religiones, pero el Rotary ha expresado esta verdad antigua de un modo nuevo y más práctico creando el lema siguiente: «Se beneficia más el que mejor sirve».

Servir a los demás equivale a darle a cada cual lo que le corresponde, y, a ser posible, algo más, algo que no se espera, que no es estipulado en un convenio o contrato, pero algo que significa para ambas partes el mayor grado de satisfacción.

Hazte amigo y tendrás amigos. Se extendió en consideraciones sobre la labor de los rotarios y añadió:

La iniciativa es como un surtidor de energía que surge, no se sabe de donde, y que incita a los hombres dotados de este don admirable a realizar de continuo sus ideas y seguir creando vida nueva en torno de ellos.

A los Rotarios nos incumbe, por lo tanto, el deber de dar nuestra iniciativa para restituir al mundo la confianza y apoyar las fuerzas que

se afanan para borrar todas las huellas de la guerra mundial, facilitando así el intercambio y la colaboración entre las naciones.

Estoy convencido de que los Rotary-Clubs de España, los que de muchos modos han realizado resultados notables en el espíritu del Rotary, se mostrarán también en el retiro internacional como iniciadores energéticos, lo que será de gran importancia para el porvenir de Europa y del mundo entero.

Luego se pasó a la designación del Comité de Mociones y Resoluciones y al nombramiento del Censor.

Seguidamente habló don Jaime Luis Pou sobre el tema «Relaciones sociales».

Dijo que el ser Rotario obliga al cumplimiento de deberes entre los cuales, y quizás los más importantes, están aquellos derivados del ideal de servicio.

Yo por mi parte y como Presidente del Comité de Relaciones sociales, he creído que no cumpliría con los mismos, sino trajese a las deliberaciones de esta Conferencia, lo que está en mi espíritu, como fruto del estudio y del deseo de servir rotariamente a los individuos, al Club y sociedad en general.

Una obra, desgraciadamente abandonada por los Clubs españoles, es aquella que, consagrada al fomento de relaciones espirituales entre las naciones y los individuos, permitirá el acercamiento de unas a las otras, una mayor convivencia personal y una mayor estima.

Es indudable que el ideal de la paz internacional que todos buscamos con anhelo, será bastante difícil que se consiga, si antes que a la paz entre las naciones, no buscamos con todas nuestras fuerzas la paz y la armonía entre los hombres.

Haremos labor de acercamiento espiritual. El hombre vive para el hombre y el intercambio de relaciones espirituales es tan necesario a una vida noble, como el de las mercancías a la vida económica de las naciones.

Desarrollando esta labor, haremos que nuestros Clubs sean a modo de puentes por donde circulen las ideas que ennoblecen la vida y aquellos pensamientos que han de permitir organizar una sociedad más perfecta, en donde el trabajo y la virtud alcancen la máxima consideración y recompensa sin distinción de clases ni personas.

Ya se que este ideal es difícil de alcanzar mas no importa; los rotarios pertenecemos a la falange idealista que sabe que los grandes ideales humanos no maduran de repente.

Esto es la obra del Club de Mallorca, que no va a terminar todavía en este orden de ideales, porque sus componentes animados del mas gran de espíritu rotario estoy seguro que pronto se lanzarán a nuevas empresas que dentro las normas que ya le caracterizan, le han de permitir realizar en plazo breve dos actos, que por su alta espiritualidad y justicia hemos de desear ver ya consagrados.

Es uno el de enaltecimiento de la vida del campesino mallorquín que con su trabajo y espíritu ahorrador ha hecho de Mallorca una de las mejores granjas del mundo. El otro el de agradecimiento a la ya numerosa colonia extranjera que enriquece la isla y fortalece nuestro espíritu con su presencia.

Compañeros rotarios: Sigamos esta labor sin la menor vacilación seguros que con ello realizamos el ideal de servicio que tanto ennoblece al hombre y a su vida, y sea nuestro propósito que en nuestra conducta vean todos un ejemplo a seguir y una obra que imitar.

El señor Garandini disertó luego sobre el tema Régimen interior, haciéndolo con gran conocimiento y dominio.

Todos los oradores fueron largamente aplaudidos.

Después el Gobernador del Distrito dió por terminada la primera sesión.

Durante los discursos llegó el Alcalde de Palma señor Villalonga, dirigiendo un efusivo saludo a los reunidos.

El Gobernador del Distrito agradeció la atención del Alcalde.

Inauguración de la Sala Jovellanos

A las 12 tuvo lugar la inauguración de la Sala Jovellanos.

El Ayuntamiento asistió en Corporación precedida de la Guardia municipal vestida de gala.

Estuvieron presentes el Alcalde don Francisco Villalonga y los concejales señores Darder, Crespi, de Sales Agulló, Cirer, Gómez, Albertí, Pallicer y Ferbal.

Asistieron también el Comandante General de estas islas señor Núñez de Prado, el Gobernador civil señor Manent, el diputado provincial señor Roca, don Jaime Enseñat por el Colegio de Abogados, el Presidente de la Cámara de la Propiedad don Jaime Suau, los inspectores de Primera Enseñanza señores Capó y Leal.

Todos los rotarios concurrieron también a la Sala Jovellanos.

Ocupó la presidencia el Gobernador civil, acompañándole las demás autoridades y el concejal del Ayuntamiento de Gijón don Juan Bernardo Sánchez.

El concejal señor Gómez Ibáñez pronunció después un emocionante discurso.

Comenzó diciendo que la Comisión de Cultura del Ayuntamiento de Palma tenía en proyecto la inauguración de la Sala Jovellanos, pero quiso que en el día de ayer se celebrara el acto de inauguración por la presencia en el Castillo de los rotarios con motivo de regalar el monumento.

De esta Sala—continuó diciendo—hizo Jovellanos un templo del saber.

Ingresó Jovellanos en el Castillo el 5 de Mayo de 1802 y permaneció allí hasta el 6 de Abril de 1808.

No quiero citar las privaciones y enfermedades, capaces de abatir al espíritu mejor templado. Es un hombre Jovellanos de intensa vida interior y lo externo apenas tiene importancia para él; sabe elevarse a las más altas regiones del pensamiento y cuando no tiene otra cosa en que emplearlo se complace en hacer revivir la vida del Castillo en la Edad Media, con sus cortejos, fiestas, cortes de amor, rodeando la fortaleza-prisión de un ambiente de poesía y leyenda altamente sugerido, embelleciendo todo lo que ahora contemplamos con el cariño que él en ello ponía.

Sabe agrupar a su alrededor a lo mejor de Palma.

Y aquí, reunidos hombres enamorados de las letras, se lee, se comenta, se planean trabajos y surgen de la pluma de Jovellanos las Memorias y descripciones de la Lonja, Catedral, Ayuntamiento, Convento de Santo Domingo y San Francisco, Castillo de Bellver; empieza a escribir la Flora Bellverica en latín, castellano y mallorquín, anota con minuciosidad de erudito, sostiene correspondencia sobre pintura con Bayen y sobre arte en general con Cean. Estudia con todo detenimiento la Historia de Mallorca, rectificando y completando los datos consignados en las de Mut, Dameto y Binimelis, redacta notas críticas para la Crónica de Don Jaime el Conquistador y no se cansa de recomendar la necesidad de que se haga una edición crítica y exacta, y lo mismo pretende se haga con el Repartimiento; inicia la formación de una Biblioteca de escritores baleares, de un Diccionario de artistas célebres de Mallorca y de un monetario mallorquín.

Y como si todo esto no fuese suficiente todavía, preocupado siempre con la difusión de la enseñanza, él que había escrito reglamentos de Colegios, que había fundado el Real Instituto Asturiano, que había escrito un curso de humanidades, que había de redactar las bases de un plan de instrucción pública, dirigió a la Sociedad Económica Mallorquina una «Memoria sobre educación pública» verdaderamente admirable ó muchas de cuyas observaciones todavía tendrían aplicación en nuestros días.

Podríamos muy bien y sin pecar de exagerados, comparar a Jovellanos con Sócrates que condenado a beber la cicuta, no perdió la serenidad ni la fortaleza de su espíritu y continuaba discutiendo con sus discípulos de cuestiones filosóficas; de un modo parecido Jovellanos, en su infortunio, lejos de abatirse, de sentirse abrumado por la desgracia, sabe sobreponerse y continúa trabajando, dando pruebas inequívocas de la fuerza de su talento, creando a su alrededor una serie de amigos y admiradores que aprendían de él no solo lo que a las ciencias pertenece, sino también la magnanimidad, la fortaleza, la entereza, la confianza en sí mismo y en sus obras.

Por esto podía decir en una Epístola dirigida a su amigo el canónigo de Tarragona, Posada:

¿Infeliz? ¿Cómo?

¿Acaso puede mi inocente serlo?

Y así era: él sabía de su inocencia, de lo injusto de su deportación y en lugar de indignarse miraba con indulgencia todo cuanto a su alrededor pasaba, y más aún, en ocasiones se congratulaba de aquel estado que le permitía dedicarse a sus más gratas ocupaciones.

Trabajador infatigable como es parece que infiltra la pasión por el estudio a cuantos le rodean y propulsa un renacimiento de la cultura mallorquina. Y así pasa el tiempo, dando pruebas de una grandeza de espíritu.

Por esto los mallorquines deben mirar esta estancia como un verdadero santuario, un lugar de veneración constante y pensando que aquí, prisionero, vigilado y tratado con rigor hubo un hombre que supo sobreponerse a sus infortunios y se preocupó constantemente de estudiar a Mallorca.

De esta manera—terminó diciendo—honraba a su prisión lo mismo que el sándalo perfuma el hacha que le hiere.

Habló seguidamente el concejal del Ayuntamiento de Gijón señor Sánchez, quien dirigió un saludo del pueblo que vió nacer a Jovellanos para los rotarios y para el pueblo mallorquín.

Al venir aquí Jovellanos lo incorporasteis a vuestra historia.

Dedicó elogios a Jovellanos y a la belleza de sus obras.

Terminó el acto con las palabras del Gobernador Civil, señor Manent, diciendo: «Queda abierta la Sala Jovellanos.»

Inauguración del monumento

Inaugurada la Sala todos los asistentes se trasladaron luego al lugar donde ha sido emplazado el monumento, sitio en el cual antes había el polvorín, cerca de la carretera que conduce al Castillo.

El monumento resulta de excelente gusto, siendo obra del arquitecto gijonés don Mariano Marín.

Debajo del busto se lee la siguiente inscripción: «Los Rotary Clubs de Gijón y Mallorca a Jovellanos.»

MCMXXXII
Una vez ante el monumento el señor Pascual, Presidente del Rotary Club de Mallorca, pronunció el siguiente discurso:

Excelentísimas autoridades.—Señoras. Señoritas. Compañeros rotarios.

Hace dos años durante la Conferencia de distrito rotario español celebrada en Sevilla experimenté la íntima satisfacción de ver como el Club de Gijón lanzaba la idea de rendir un homenaje en Palma al ilustre gijonés don Melchor Gaspar de Jovellanos, erigiéndole un monumento en este bosque de Bellver, en cuya cima se eleva majestuosamente con erguida frente el gótico, cun hermoso y característico Castillo monumento de nuestras antiguas glorias que la voluntad y amor de Jaime II y la técnica del maestro arquitecto Pedro Salvá, levantaron para mansión veraniega de los reyes mallorquines. En esa sala en que nos encontrábamos hace poco, acabada de inaugurar por el Excmo. Ayuntamiento de esta ciudad, bajo cuyos techos resonaron antaño, alegres cantares de trovadores y juglares, gimió más tarde, preso y ahogado, el esclarecido patriota, ilustre orgullo de todo español honrado, vilmente perseguido, por quienes sólo vieran en él, como grave delito, su fé ardiente, su voluntad férrea, su ardor y actividad incansables, puestas al servicio de la defensa de los más sagrados principios liberales en pugna con los desafueros del más abyecto absolutismo.

Aquella idea expuesta en el bellissimo marco de los insuperables jardines de la coquetona exposición de Sevilla, por el presidente del Club de Gijón, hoy entre nosotros, Secundino Felguero, no pudo por menos de ser recogida por el Club de Mallorca, el que, por boca del que hoy tiene el honor de hablaros felicitó a aquel Club y reclamó el derecho de cooperación, con el fin de contribuir a la deuda que Mallorca tenía contraída con tan egregio hombre público, quien ovidando las amarguras sufridas, sólo tuvo para esta isla palabras de elogio y encomio, que con feliz oportunidad y acierto han sido trasladadas al interesante libro que sobre Jovellanos y en ocasión del 120 aniversario de su fallecimiento, ha editado el simpático Club de Gijón, por el que tantos plácemes y elogios le prodiguemos han de parecerme pocos, extensivos a todos los que coadyuvaron a la redacción de obra tan importante.

Yo felicito cordialmente a Gijón a su Club rotary, a su miembro el notable arquitecto Mariano Marín autor del proyecto de monumento.

Y no quiero terminar sin expresar nuestro más profundo agradecimiento a las excelentísimas autoridades que honran este acto y en especial al Excelentísimo Ayuntamiento de Palma, por cuantas facilidades nos ha dado, para dar cima a la obra propuesta.

Ultimo día

RIALTO

Hoy y todos los días a las 3 y media

EL CONQUISTADOR EL SALTO DECISIVO

Mañana Jueves: Presentación personal de la eminente actriz

CATALINA BARCENA y repris de MAMA

Victor Mac Laglen
Mona Maris - Luana Alcáñiz

por George O'Brien

...pronuncia un brillante discurso el Presidente del Club Rotary...

Almuerzo en el Gran Hotel A las 2 de la tarde se celebró en el Gran Hotel el almuerzo de comensales...

Excursión a Valldemosa, Deyá y Sóller A las cuatro de la tarde se verificó la excursión a Valldemosa, Deyá y Sóller...

El programa de los actos de hoy es el siguiente: Día 11 (miércoles) A las 10.—Sesión de trabajo de la Conferencia...

POLITICA LOCAL Otra crisis municipal?

Tenemos entendido que anoche se celebró una reunión particular de los concejales de nuestro Ayuntamiento...

Festivales Chopin

A juzgar por el entusiasmo que ha producido el anuncio de los grandes conciertos de la Orquesta Sinfónica...

G. Copeland que, como hemos anunciado, ha de interpretar las célebres «Noches en los jardines de España»...

...planistas actuales desde que Debussy le señaló, en unión de Ricardo Viñes, como intérprete ideal de sus obras...

Las «Noches en los jardines de España» se ejecutarán en el último de los tres conciertos, que será un Festival de Música española...

La Filadora

Gran surtido en artículos para PRIMAVERA Extensas colecciones en abrigos entretiem...

DEL CARNET

En la madrugada de ayer dejó de existir en esta ciudad, casi repentinamente, habiendo recibido los últimos sacramentos...

Por su carácter afable y bondadoso mereció el finado la estima de cuantos le trataban...

En la capilla del Sagrado Corazón de la iglesia del Socorro, artística y profusamente iluminada, se han unido en el santo lazo matrimonial...

Terminado el acto pasaron los novios acompañados de sus familiares y numerosos invitados al «Café Borna»...

Desearnos a los novios una feliz viaje y eterna luna de miel.

Mañana jueves a las 11:45 se inaugurará el «Hogar del Soldado», el nuevo local de la Biblioteca del mismo en el Cuartel del Carmen...

El 16 del próximo pasado abril, fué atropellado por un tranvía, en Santiago de Chile, don Pedro Palmer Bordoy...

...una fábrica de jabón y legías que había montado en Valparaíso. Conducido a la Clínica Alemana de Santiago...

Por don Victoriano Anguera y esposa y para su hijo, el teniente de Artillería don Victoriano, ha sido pedida la mano de la señorita Magdalena Payeras...

Ayer mañana llegaron de Valencia don Fernando Martín, don Juan Francisco Pérez, don Angel Mata, don Valentín Mari...

De Barcelona vinieron ayer mañana don José M. Ferrer, el Inspector de la Transmediterránea...

SUCESOS

Accidentes del trabajo

Sufrieron accidentes trabajando, siendo auxiliados en la Casa de Socorro: Antonio Pujadas, de 28 años...

Caída de un ciclista

Jaime Alou, de 28 años, habitante en la calle del Obispo Massanet, 28, al caerse de la bicicleta...

Denuncia

Por la policía ha sido denunciado al Gobernador un súbdito extranjero, por no haberse presentado a su debido tiempo...

Detención de un delincuente

Ha sido detenido por la policía el delincuente habitual contra la propiedad Esteban Galmés Sansó...

CAMEL EL MEJOR CIGARRILLO. VENDESE EN ESTANCOS

POLITICA

Dos telegramas.—El Estatuto de Cataluña

Con motivo de haberse empezado a debatir en las Cortes el Estatuto catalán han sido cursados los siguientes telegramas...

Ciudadano Presidente Cortes Constituyentes.—Madrid: «Momentos discusión Estatuto catalán Juventud Republicana Federal ruego vuestro encarecimiento...

El 16 del próximo pasado abril, fué atropellado por un tranvía, en Santiago de Chile, don Pedro Palmer Bordoy...

Accló Republicana de Mallorca En la Asamblea general municipal celebrada el pasado domingo día 8 del corriente...

Se celebró el pasado domingo, día 8, un mitin en el Teatro Cine de Campos del Puerto...

El Partido Socialista Independiente Se nos ruega la publicación de la siguiente nota: «El Partido Socialista Independiente hace pública su más ferviente adhesión a los camaradas Bauzá y García...»

También se ve en el caso, el Partido Socialista Independiente, de hacer declaración que dichos camaradas se han inspirado siempre, en su labor municipal...

PROGRAMA PARA HOY

Para los radioyentes

Radio Barcelona EAJ 1 (349 metros, 20 Kw., 859 kilociclos).—Radio Catalana, EAJ 13 (268 metros, 20 Kw., 1.119 kilociclos).

13:00. Sesión de música ligera, en discos. 13:30. Concierto por el Sexteto Radio Barcelona...

14:00. Información teatral y cartelera. Audición de discos selectos. Sección cinematográfica y Cartelera.

14:20. Continuación del concierto: «Canción triste», E. Grieg; «El conde de Luxemburgo» (selección), Lehár; «Romanza» (para violoncello), Saint-Saëns; Danzas de «Enrique VIII», E. German.

14:50. Bolsa del Trabajo de EAJ uno. 15:00. Sesión de radio beneficencia organizada exclusivamente en obsequio de las instituciones benéficas...

16:00. Fin de la emisión. 19:00. Concierto por el Trio de Radio Barcelona: «Preludio número 13 en la sostenido mayor», Chopin; «Copelia» (ballet), Delibes; «Farruquillo», Delmas; «Marcha», Sousa.

19:30. Cotizaciones de mercancías valores y monedas. 19:40. Curso de gramática catalana, con asistencia de alumnos ante el micrófono...

20:00. Programa del Radloyente (discos a petición de señores suscriptores de Radio Barcelona).

21:05. La Orquesta de Radio Barcelona interpretará: «Vater Rhein» (marcha), Lincke; «Las hilanderas» (valse), Waldteufel; «Pavane pour une infante défunte», Ravel; Andante del «Tercer concierto para violín», C. Saint-Saëns...

22:00. Radioteatro de EAJ 1. Selección de la comedia catalana en dos actos, original de Pedro Caballé, titulada «Amor es juventud».

23:30. Audición de discos. 24:00. Fin de la emisión.

...a cargo del profesor nativo Eduardo Artells y Boyer. 20:00. Programa del Radloyente (discos a petición de señores suscriptores de Radio Barcelona).

21:05. La Orquesta de Radio Barcelona interpretará: «Vater Rhein» (marcha), Lincke; «Las hilanderas» (valse), Waldteufel; «Pavane pour une infante défunte», Ravel; Andante del «Tercer concierto para violín», C. Saint-Saëns...

22:00. Radioteatro de EAJ 1. Selección de la comedia catalana en dos actos, original de Pedro Caballé, titulada «Amor es juventud».

23:30. Audición de discos. 24:00. Fin de la emisión.

Almacenes Casa Roca

Lonjeta, 53 Gran surtido en abanicos de época

Convocatoria

Sindicato de Sastrería y sus similiares El Sindicato de Sastrería y similares, convoca a todos los de su ramo para la junta general extraordinaria...

MARITIMAS

Movimiento del puerto Martes 10 Entradas: Procedente de Ciudadela el vapor «Ciudadela» con el correo, pasaje y carga...

Procedente de Valencia el vapor «Mallorca» con el correo, pasaje y carga, capitán don F. Sastre.

Procedente de Barcelona, la motonave «Ciudad de Palma» con el correo, pasaje y carga, capitán don M. Seguí.

Procedente de Cabrera el vapor «Ciudad de Alcudia» con el correo y efectos, capitán don B. Cifre.

Procedente de Argel el vapor «Dijmilla» con paseje y carga. Salidas: Para Cabrera el vapor «Ciudad de Alcudia» con el correo y efectos, capitán don B. Cifre.

Para Ciudadela el vapor «Ciudadela» con el correo, pasaje y carga, capitán don J. Espejo.

Para Tarragona el vapor «Bellver» con el correo, pasaje y carga, capitán don J. Molina.

Para Barcelona la motonave «Ciudad de Palma» con el correo, pasaje y carga, capitán don M. Seguí.

Para Marsella el vapor «Dijmilla» con pasaje y carga.

Para San Pedro del Pinotir el pallebot «Cala Ealcó» con efectos.

AUDIENCIA

Señalamiento Para mañana a las once está señalada la celebración del juicio oral de la causa instruida contra Antonio Bauzá Ribas...

Se ha dictado sentencia en la causa instruida contra Rafael Juan Tomás, sobre hurto, y por ella se absuelve libremente a dicho procesado...

RELIGIOSAS

Santos del día Santos Florencio y Francisca de Jerónimo, confesores. Cuarenta Horas Continúan en el Oratorio del Temple dedicadas a la Virgen del Carmen por varios difuntos.

Exposición a las siete y Misa rezada.

A las ocho otra Misa. A las diez, Misa cantada. Por la tarde, a las siete Rosario, ejercicio del mes de María, devoción a la Virgen del Carmen, cánticos y reserva de S. D. M.

Visita

A Nuestra Señora del Puig de San Jaime.

Ayuntamiento de Palma

A tenor de lo prevenido en el artículo segundo del Real Decreto de 2 de Julio de 1924, y de conformidad por lo acordado por el Ayuntamiento, se hace público que a la hora doce de la mañana del día doce del que cursa...

Para poder tomar parte en dicha licitación, cuyo tipo en baja se determina por los precios que para cada uno de los materiales y por unidad consigna el Arquitecto municipal en el pliego de condiciones facultativas...

Concurso

Para construir las obras de canalización de aguas de Cas Catalá Se abre un concurso libre de proposiciones, para realizar las obras de construcción necesarias para abastecer de aguas las fincas comprendidas entre Ca Sas Rafaletas y Cas Catalá...

For Sale

Beautiful Chalet, moderne recreative residence: Reception room, dining room, three bed-rooms, bath room, kitchen, electric light, poultry yard pigeon-house, nice garden 730 square metres, more than 80 fruit trees in full production...

Se necesita

Un muchacho de 12 a 14 años para trabajo nuevo en Palma. Calle Valdargent n.º 6. Santa Catalina.

No compre sin consultar

nuestros precios La Feria de París (Frente Diputación)

RT SIMIAN'S. Morey, 5

(Ecoles Françaises) Se enseña a la perfección Francés, Inglés, Alemán, Teneduría, Aritmética, Mecanografía, Taquigrafía, Correspondencia, etc. Un Curso de verano empezará el día 1.º de Junio.

Lorenzo Villalonga

DIABETES Huertos, 8-1.º

BALEAR LA CANCION DEL GAUCHO con tangos en español EL INCENDIO DE LA OPERA Es uno de los films que más honda emoción producen

SERVICIO TELEGRAFICO

LA POLITICA

LA REFORMA AGRARIA

UN DISCURSO A MEDIA VOZ

LA FUNCION SOCIAL DE LA PROPIEDAD PRIVADA

UNA PENSIÓN A LA VIUDA DE PABLO IGLESIAS

El Estatuto de Cataluña

Regreso a Madrid del ministro de Justicia

Madrid 9 a las 22.—Esta mañana regresó de Asturias el ministro de Justicia.

La "Gaceta"

Madrid 9 a las 20.—La "Gaceta" publica las siguientes disposiciones:

Concedida la Cruz de San Hermenegildo al brigadier don Angel Sánchez.

Cese en el mando de la tercera brigada de Artillería de don Francisco García.

Ascenso a contralmirante de reserva del capitán de navío don Antonio Ferragut.

La policía descubre importante cantidad de dinamita y mechas

Cartagena 9.—En una casa en construcción del barrio de los Dolores, propiedad de Bartolomé Martín apodado «el Vinagrero», descubrió la policía importante cantidad de dinamita y mechas.

Ha sido detenido el hijo del citado industrial, que vivía en la casa.

De la dinamita se hizo cargo el parque de Artillería.

Un cura detenido y libertado a viva fuerza

Laredo 9.—Por repartirse hojas de propaganda católica, convocando a un acto, fué encarcelado al cura Domingo Incera.

Un grupo de marineros se amotinó, libertando al detenido.

La benemérita disolvió los grupos.

Reunión en el Congreso

Madrid 9 a las 24.—A las 4 de la tarde se reunieron en el Congreso los representantes de las entidades socialistas de Cataluña con la minoría parlamentaria.

Asistieron los ministros de trabajo, Instrucción y obras.

No hicieron manifestaciones.

Suspensión de un mitin de derechas en Tarragona

Zaragoza 9.—El mitin organizado por las derechas para celebrarlo ayer en Tarragona no pudo llevarse a cabo.

En este acto debió hablar entre otros al diputado canónigo señor Cuallar.

El Teatro se llenó de público, principalmente de señoras; pero cuando fueron a entrar los oradores y comisiones varios grupos de vecinos impidieron la entrada, diciendo que las señoras podían hacer dentro del Teatro lo que quisieran, porque el mitin no se celebraba de ninguna manera.

Intervino la guardia civil y se disolvieron los grupos, sin que hubiese alborotos ni incidentes graves y se suspendió el mitin regresando inmediatamente a Zaragoza, los oradores y comisiones.

El señor Cuallar estuvo esta mañana en el Gobierno Civil para hacer constar su protesta ante el gobernador por la suspensión del acto.

Desde que se aprobó la Constitución, la vida de las Cortes no nos importa

Palabras de Lerroux (Urgente)

Madrid 11 a las 0'30.—En un diálogo de periodistas con Lerroux aquellos aludieron a la actitud de los radicales de pedir el «quorum» y se le hizo ver el peligro de las

Cortes por la actitud de oposición radical.

Lerroux contestó: —Desde que se aprobó la Constitución la vida de las Cortes no nos importa; y el que no haya nueva ley electoral tampoco implica peligro, pues después de servir la actual para elegir unas Cortes tan trascendentales como las Constituyentes podría servir para otras elecciones.

Consejo de ministros

Madrid 10 a las 22.—A las 11 y media de la mañana quedó reunido en la presidencia el Consejo de ministros.

El ministro de Marina manifestó que la reunión tenía por objeto despachar expedientes sobre aprovisionamientos de carbón y ascensos de generales honorarios de la Armada.

De pasada—dijo—se hablará del problema que crea la rescisión del contrato de la Transatlántica.

El ministro de Gobernación manifestó que había tranquilidad absoluta.

Los periodistas preguntaron al ministro de Agricultura si comenzaría esta tarde en la Cámara la discusión de la reforma agraria.

Contestó en sentido afirmativo, a menos que la Cámara acordase levantar la sesión en señal de duelo por el fallecimiento del presidente de la República Mr. Donner.

Los demás ministros no hicieron manifestaciones.

A las dos de la tarde abandonó el Consejo el ministro de Trabajo.

Me marchó antes—dijo—porque tengo que asistir a la reunión que celebra a las 3 de la tarde la minoría para escuchar a los representantes de la U. G. T. en Cataluña.

—¿Han tratado ustedes en el Consejo del Estatuto?—preguntósele.

—De eso ni una palabra; cuando llegue el momento oportuno lo trataremos en Consejo.

Un periodista preguntó: —¿No quedará el Estatuto de cuerpo presente en la Cámara?

Contestó: —¡Pero hombre!, que cosas dicen ustedes. Lo que pasa es que no se ha hablado de nada en el Consejo, como se decía; pero se tratará en el momento oportuno.

Un periodista aludió a las manifestaciones hechas ayer por el diputado catalán señor Campalans, calificando de antidemocrático el acuerdo de la minoría socialista de llamar a informar a sus representantes de Cataluña.

—Entonces, ¿a quien íbamos a llamar? ¿a los cavernícolas?; era natural que llamásemos a los representantes de la organización socialista de Cataluña. Ellos no son opuestos al Estatuto. Claro que el Estatuto debe atemperarse a la realidad.

—Campalans creyó que los comisionados catalanes informarían en sentido contrario al Estatuto—indicó otro periodista.

—Entonces—contestó el ministro—el señor Campalans desconoce la situación de Cataluña.

Finalmente se preguntó al señor Largo Caballero si, como decíase, la sesión de la Cámara se levantaría en señal de duelo por la muerte del Presidente de la República francesa.

—No sé—contestó—; eso depende de que se ponga de acuerdo el

presidente de la Cámara con el Gobierno ya que el asunto es de la competencia de Besteiro.

A las 3 de la tarde terminó el Consejo.

Los ministros no hicieron manifestaciones.

La nota oficiosa dice:

Marina: Decretos concediendo grandes cruces del mérito naval con distintivo blanco al general de Infantería de marina en reserva don José Cebrian.

Id. de intendencia honorario don Agustín Meseguer.

Id. concediendo el empleo de contralmirante honorario de reserva a los capitanes de navío retirados don Diego González Hontoria, don Antonio López Cerón, don José María Oteyza, don Mariano Sbert, don Guillermo Butron y don Victoriano Roca.

Propuesta de ascenso a capitán de navío honorario del de fragata retirado don Angel Fernandez Pina.

Propuesta de mando de capitán de navío a don Lutgardo Lopez Ramirez.

Decreto disponiendo la adquisición de 3.700 toneladas de carbón de Cardiff para repuesto de los arsenales.

Agricultura: Se han nombrado los técnicos que han de trasladarse a la provincia de Toledo con objeto de acoplar las bases de trabajo.

Designando a las personas que constituyen el Consejo ordenador de economía nacional.

Obras: El ministro dió cuenta de su reciente viaje a las provincias de Toledo, Cáceres y Badajoz para el estudio de las obras hidráulicas.

Aprobóse un expediente incluyendo en el plan general de carreteras la de Aranzo a Nebreda (provincia de Burgos); idem de Ronda a la Estación de Govantos (provincia de Málaga).

Expediente concediendo una subvención al Ayuntamiento de Baza (Granada) para el abastecimiento de aguas.

Otro acordando por el ministerio de Estado la devolución de la fianza que se depositó en el concurso para la construcción de la autopista Madrid-Irun.

(Urgente) Madrid 11 a las 1'30.—En el Consejo se habló de la crisis de Vizcaya, donde hay 20 mil parados.

El Consejo acordó crear una condecoración del Mérito Civil para premiar méritos que no encajan con la de Isabel la Católica.

Acordóse haya nuevo Consejo mañana.

El Estatuto de Cataluña

Reunión de la minoría socialista

Madrid 10 a las 22.—Se ha reunido la minoría socialista, asistiendo delegados de la U. G. T. de Cataluña.

Al terminar la reunión facilitóse una nota diciendo que informaron los representantes sindicales que constituyen la delegación de la

U. G. T. de Cataluña, igual que los representantes socialistas.

Hoy expusieron sus puntos de vista, coincidiendo en los puntos fundamentales, lo cual permite apreciar unanimidad política entre los delegados de la U. G. T. y delegados socialistas de Cataluña.

Terminada la reunión el diputado señor De Francisco dijo:

—La minoría socialista, vistos los informes de las delegaciones sindicales políticas adoptará acuerdos en la próxima reunión con relación al Estatuto.

Largo Caballero dijo: —Coinciden en que debe aprobarse un Estatuto sin extralimitaciones; se examinará el Estatuto artículo por artículo, retirando o modificando los que estime conveniente. Desde luego el grupo se atenderá a lo que dispongan las Cortes.

Dijosele que los votos socialistas decidirán en algunos momentos.

Replicó: —Sí; pero nos atenderemos a lo que dispongan las Cortes.

Desde luego—terminó diciendo—en el aspecto social creemos que la legislación solo puede emanar del poder central.

Trágicos sucesos en Zaragoza Zaragoza 10.—A consecuencia de los incidentes de anoche en la Normal, esta mañana había gran excitación en la Universidad.

Al presentarse una sección de guardias de asalto, los estudiantes desde la Universidad los recibieron a pedradas y a disparos.

El teniente don Pascual Martínez resultó herido gravísimo en la cabeza.

Los guardias contestaron disparando sus pistolas, hiriendo a dos estudiantes.

Después del mediodía, autorizados por el claustro, los guardias entraron en la Universidad y detuvieron a setenta estudiantes.

Hay muchos contusos por caídas y golpes.

Han sido suspendidas las clases.

Esta tarde el teniente estaba en periodo agónico; cayó en la cabeza un adoquín, que le hundió la bóveda craneana, fracturándole la base; es inminente un fatal desenlace.

Los socialistas y la enseñanza (Urgente)

Madrid 11 a las 0'30.—Asegúrase que la minoría socialista no transigirá con el extremo del Estatuto relativo a la enseñanza, sin perjuicio de que la Generalidad pueda crear los establecimientos que considere convenientes.

Un telefonema a Companys de la Asamblea de Municipios Catalanes (Urgente)

Madrid 11 a las 1'30.—La Asamblea de Municipios Catalanes ha cursado al señor Companys un telefonema en que pide que el Gobierno y las Cortes respeten la voluntad de Cataluña.

Consignan su gozo por la posibilidad de recobrar la libertad perdida y dice que sentirán con mayor fuerza la fraternidad con todas las tierras de España.

Congreso de los Diputados

El elogio a Doumer

Madrid 10 a las 22.—Preside Besteiro.

Banco azul: Azafia, Carner y Giral.

Desanimación. Besteiro dijo que en la última sesión quedaron los diputados bajo la impresión del peligro inminente de la muerte de Doumer.

Desgraciadamente dichos temores se han confirmado.

Dedicale elogios, elogiando también a Albert Thomas que tuvo la iniciativa de enviar telegramas de pésame.

Acuérdase eonste en acta el sentimiento.

Ruegos y preguntas: Solá se ocupa de la situación en que quedarán los obreros de la Transatlántica al rescindirse el contrato con el Estado.

Giral dice que el Gobierno anuló el contrato del dictador por estimarlo oneroso para el Estado.

El Gobierno se preocupa de la situación de los pensionados de la Compañía; pero el asunto le compete indirectamente.

Egocheaga censura que se concursaran las plazas de recaudaciones de contribuciones prosperando el favoritismo.

Tuñón se ocupa de los cursillos para maestros, pidiendo algunas modificaciones.

Martín Antonio se ocupa de la destitución del inspector de servicios de la Cruz Roja doctor Nogueras; apláudela, respetando su personalidad médica.

Dice que eran inadmisibles sus intemperancias en el reciente Congreso Médico en el que dió una nota desagradable negándose a ponerse en pie al ejecutarse el Himno de Riego.

Pide se ponga frente a todos los organismos del Estado a personas afectas a la República.

Orden del día: Bello apoya una proposición concediendo una pensión a la viuda de Pablo Iglesias.

Aunque no fué militar—dice—votó los diréis si murió o no murió en campaña.

La República está obligada a no desamparar a la viuda.

Tómase en consideración. Rey Mora apoya otra proposición relativa al avance catastral.

Carner dice que se estudia un proyecto para hacer el catastro rápidamente.

La Reforma Agraria

Comienza a discutirse la Reforma Agraria.

Díaz Moral apoya un voto particular.

Ocupa la cabecera del banco de la comisión y apenas se le oye.

El presidente le invita a alzar la voz, sin conseguirlo.

Defiende la función social de la propiedad privada; en este sentido —dice—debe orientarse la reforma.

(Concédese un descanso. Reanúdase la sesión. Sigue el discurso.)

Desde la tribuna de secretarios arremolinanse los diputados porque no se le oye apenas.

Martínez Gil contesta a Moral diciendo que, como el obrero, la tierra es un instrumento de trabajo que debe arrancarse de las manos de quienes la tienen como riqueza.

Debe procurarse poner en práctica las ideas de los campesinos, sin violencias para los dueños de la tierra.

Defiende la retroactividad.

Débase repartir la tierra buena para evitar que de esclavo del amo pase el obrero a ser esclavo del terruño.

No afecta a las tierras bien cultivadas, como Ventosilla y otras.

Deben satisfacerse las aspiraciones urgentes de Galicia y Cataluña para evitar la miseria y el hambre y que con ellas prendan las semillas revolucionarias.

Al preguntar el presidente si se aprueba el voto, Madrigal pide se aplace hasta leer el discurso de Moral en el Diario de Sesiones, pues no se oyó.

Solicita se pongan altavoces para estos casos.

Levántase la sesión a las 9'15.

BOLSA COTIZACIONES

BARCELONA

Barcelona 10 a las 24'00

Nortes 50'55
Alicantes 34'10
Andaluces 00'00

Orenses	00
Coloniales	51
Filipinas	00
Transversal	00
Docks	00
Gran Metro	00
Cáceres Nuevas	00
Platas	00
Franco	46
Libras	46
Dollars	12
Liras	64
Franco suizo	242
Franco belgas	176
Pesos argentinos	3
Marcos oro	3

Botones

Se necesita. Hotel Inglés.

Vendo

Kiosco bebidas a prueba buen remedio, calle San Miguel, Frente Almacén La Mina.

Fábrica

Única en Palma, se vende por poder atender, dando grandes beneficios. Informes en la misma. Ramon Berenguer III, 3 y 5, horas de 11 a 1 de 3 a 7.

Máquina de escribir

Modelo silenciosa, casi nueva, vende. Palacio, 2.

Vendo café

con barbería. Carretera Lluchmayor, 52.

PETROMAX AVISO

a los consumidores de lámparas y accesorios PETROMAX.

Para evitar que algún desaprensivo haga ventas de calidades inferiores utilizando nuestro nombre y marca, advertimos al público que antes de comprar procuren consultarnos y les informaremos por correo, de todos los establecimientos que en la Isla de Mallorca venden los LEGÍTIMOS faroles y accesorios PETROMAX.



Depósito Central:

ANDRÉS BUADES FERRER
Cestos, 15 - 17 } PALMA DE
Cort, 23 - 24 } MALLORCA

PETROMAX

EN EL ANUNCIO

Como en todo esfuerzo humano, la constancia es quien vence

FIJESE EL DIA

que los Comercios que más venden son los que anuncian en

RIALTO Jueves próximo

Presentación personal de la eminente actriz **Catalina Bárcena** con el repris de **MAMA**

Butaca 2'00 Anfiteatro 0'75 Los abonos no son valederos

IMPORTANTE DECRETO DEL MINISTERIO DE JUSTICIA

Los traslados y la provisión de vacantes en los Juzgados

Ha sido firmado el siguiente decreto:

«La división de los jueces de primera instancia e instrucción en tres categorías correlativas a la clasificación de los Juzgados obliga a los funcionarios de la carrera judicial a sufrir traslados sucesivos y penosos, apenas compensados con el aumento de retribución que supone el ascenso de una a otra categoría. La organización actual impide, sobre todo en las categorías de ascenso y término, la permanencia de los jueces al frente de los mismos Juzgados; permanencia que, si bien no debe prolongarse con exceso, tampoco debe ser tan breve que impida conocer las peculiaridades de cada región, su espíritu y costumbres y hasta la idiosincrasia de sus moradores. Estableciendo una categoría personal administrativo independiente de la señalada a los Juzgados por nuestras leyes orgánicas; manteniendo la incompatibilidad por excesiva residencia y señalando un plazo mínimo de dos años como intervalo entre cada dos peticiones de traslación, podrán obviarse con seguridad todas las desventajas anteriores.

Sin embargo, quedaría una gravísima laguna en la reorganización judicial que inicia este decreto si no se alejara la posibilidad de que algunos Juzgados de gran trabajo y enorme número de asuntos fueran desempeñados por funcionarios judiciales que, aunque bien pertrechados de bagaje científico, carecieran de la práctica necesaria para desenvolverse con holgura al frente de un despacho de complicado mecanismo. A tal fin responde la fórmula de reservar los Juzgados de las capitales de provincias y poblaciones de más de diez mil habitantes a los funcionarios judiciales que cuenten más de cinco años de servicios efectivos prestados en la carrera, quedando soslayados de este modo los trastornos que produjo en la práctica el desarrollo de una idea análoga llevada a cabo con lamentable inhabilidad.

Mas no se habría logrado dar el primer paso en la reorganización de la Justicia española si no quedara establecida la piedra angular de su independencia. A ello tiende la reglamentación de los traslados encajados en normas de publicidad y de derecho que alejen el favor oficial e

imposibiliten la petición vergonzante de recomendaciones. Para quienes han vivido la vida judicial no es un secreto que las combinaciones judiciales han sido siempre el cedaño donde se ha cribado la independencia de la Administración de Justicia. El anuncio de las vacantes en la «Gaceta de Madrid» y la provisión inmediata de las mismas por riguroso turno de antigüedad son normas claras que beneficiarán la regularidad de los destinos y favorecerán la independencia de los funcionarios judiciales.

Estas medidas y las que sucesivamente se irán poniendo en práctica con el mismo criterio harán de la Administración de Justicia española un órgano apto, dotado de la necesaria independencia y el indispensable entusiasmo para rendir la máxima eficacia en la gran empresa de reconstrucción nacional que está llevando a cabo la República.

Por todo lo expuesto a propuesta del ministro de Justicia y de acuerdo con el Consejo de ministros, vengo en decretar lo siguiente:

Artículo 1.º A los efectos de traslados, provisión de vacantes y desempeño de los Juzgados de primera instancia e instrucción ordinaria que forman parte de la carrera judicial constituirán una sola categoría.

Los Juzgados de primera instancia e instrucción, cualquiera que sea la categoría que les asigne la ley Orgánica del Poder judicial, y salvo las excepciones establecidas por aquellos Juzgados que deben regentarse por magistrados, podrán ser desempeñados indistintamente por jueces de entrada, ascenso o término, sin que el ascenso de una a otra categoría implique como consecuencia innecesaria el traslado forzoso del funcionario ascendido.

Art. 2.º Las vacantes de los Juzgados a que se refiere el artículo anterior se proveerán en lo sucesivo a solicitud de los interesados, por turno riguroso de antigüedad de servicios efectivos en la carrera judicial.

Art. 3.º Dentro de los ocho días siguientes a la fecha en que se produzca cada vacante se anunciará ésta en la «Gaceta de Madrid» a concurso de traslado por término de diez días, que se comunicará telegráficamente a los funcionarios que presten servicio fuera de la Península.

Dentro del plazo señalado se dirigirán las solicitudes al ministro de Justicia, el cual proveerá las vacantes en los ocho días siguientes, resolviendo el concurso a favor del más antiguo de los solicitantes.

Los funcionarios que presten servicio fuera de la Península dirigirán sus peticiones por conducto del pre-

sidente de la Audiencia respectiva, quien la trasladará por telégrafo al ministro de Justicia, sin perjuicio de remitir las solicitudes originales por el primer correo.

Art. 4.º En el número de la «Gaceta» donde se publique el resultado del concurso se publicará también la lista de los concursantes, expresándose en ella los Juzgados que cada uno haya solicitado y el orden de preferencia de la solicitud.

Los aspirantes a la Judicatura serán nombrados jueces de primera instancia por orden en que hayan sido propuestos por el Tribunal calificador, en las vacantes de Juzgado de poblaciones inferiores a diez mil habitantes que no sean capitales de provincia y que no soliciten jueces efectivos. Si las vacantes fuesen varias, los aspirantes podrán optar según el orden de la propuesta, y, si no manifestaren preferencia, el ministro de Justicia designará libremente al que deba ocupar cada una.

Art. 5.º Los Juzgados de capitales de provincia o de poblaciones que sin serlo tengan más de diez mil habitantes no podrán ser desempeñados por jueces de primera instancia que cuenten menos de cinco años de servicios efectivos en la carrera judicial.

Art. 6.º Los funcionarios judiciales que hubieren sido trasladados a petición propia no podrán solicitar una nueva traslación hasta después de transcurrir dos años del nombramiento anterior.

Los funcionarios que se encuentren en la situación de excedencia voluntaria y soliciten su vuelta al servicio activo no podrán concursar las vacantes anunciadas, y serán designados para desempeñar los Juzgados que queden vacantes como resultado del concurso.

Los excedentes forzosos tendrán derecho preferente, cualquiera que sea su número de años de servicios, y la calidad de los concursantes, a ocupar la primera vacante que se produzca en la población donde prestaban sus servicios antes de ser declarados en situación de excedencia forzosa.

Art. 7.º Los Juzgados de capital de provincia o de poblaciones superiores a diez mil habitantes que no hayan sido solicitados por ningún juez de primera instancia e instrucción serán provistos con el funcionario más antiguo en el escalafón de los que lleven más de cinco años de servicios efectivos y regenten Juzgados de poblaciones inferiores a diez mil habitantes o que no sean capitales de provincia.

Art. 8.º Para todos los efectos de traslados o ascensos en la carrera judicial, la antigüedad de servicios en la categoría o en la carrera se

computará desde la fecha del nombramiento, siempre que el funcionario hubiere tomado posesión dentro del plazo fijado en la disposición que lo regule.

Los escalafones actuales serán rectificadas inmediatamente con arreglo a lo que se dispone en el párrafo anterior.

Art. 9.º Contra las infracciones de lo preceptuado en el presente decreto podrán utilizar los interesados el recurso contencioso administrativo.»

EL TIEMPO

Boletín Meteorológico. Observaciones a las 8 de ayer. Presión atmosférica a 0º N. M. G. N. 764.2. Característica de la tendencia barométrica. F. S. 0.3. Dirección y fuerza del viento. S. W. Estado del cielo. D. Temperatura. 16.2. Humedad relativa. S. O. Temperatura máxima del día. 23.4. Id. mínimo id. 06.8. Id. del mismo día al descubierto. 05.0. Lluvia en 24 horas. 00.

Telegramas recibidos. Vigla-Bajoll 10 a las 8. — Barómetro 773.0. — Termómetro 19.5. — Viento O. flojo. — Mar llana. — Cielo despejado. Ibiza 10 a las 10.30. — Barómetro 771.0. — Termómetro 19.0. — Viento Sudoeste fresco. — Mar marejada. — Cielodespejado. Andraitx 10 a las 9.15. — Viento N. O. flojo. — Mar llana. — Cielo despejado. Alcudia 10 a las 10.00. — Viento O. flojo. — Mar marejadilla. — Cielo despejado.

DE COMUNICACIONES

El servicio postal de suscripciones a periódicos y revistas

Se ha firmado el siguiente decreto:

«Artículo único. Se autoriza al ministro de la Gobernación para establecer el servicio postal de suscripciones a periódicos, con arreglo a las siguientes bases:

1.ª Extensión del servicio. — Se admitirán suscripciones a periódicos y revistas, así como renovacio-

Prevenga o cure

la Tos, Bronquitis, Bronco - pneumonias, Gripe, Asma, Coqueluche y Tuberculosis usando el Bertol, preparado según fórmula del Dr. Weissenburg, profesor de la Facultad de Medicina de Viena.

Obra más rápidamente y mejor que otros preparados, Depositarios: Valenzuela, Centro Farmacéutico y Dalmau.

SOLARES

Hermosísima situación camino de El Terreno.

Ventas al contado y a plazos.

Facilidades de pago

Informes: San Miguel, n.º 17

nes, en todas las oficinas de Correos, de suscripciones o renovaciones se abonará en la cuenta que las oficinas técnicas postales abrirán a las Empresas que radiquen en la respectiva localidad.

Las liquidaciones serán trimestrales, sin perjuicio de que los editores puedan solicitar giros a cuenta por el remanente a su favor en las fechas que se estipulen de acuerdo con los preceptos reglamentarios.

Terminado el trimestre natural, el Correo formulará su cuenta por duplicado a cada publicación para que sea aprobada o reparada por la Empresa editora.

4.ª Derechos a percibir por el Correo. El Correo percibirá de las Empresas o editores el 2 por 100 de las liquidaciones definitivas.

En este 2 por 100 se considerarán incluidos los derechos por los giros de suscripción o renovación y todos los demás gastos que el servicio origine.»

Se reciben esquelas de defunción hasta las tres de la madrugada

POR CAMBIO DE RAZON SOCIAL

CASI

SE REGALAN

Todos los artículos de SEÑORA

EN LOS

Almacenes SAN JOSE

UNICA OCASION DEL AÑO PARA COMPRAR A

PRECIOS INVEROSIMILES

CICLISMO

La gran carrera de Santa Margarita

Nicolau vence brillantemente.—Los principiantes Ramón y Juliá demostraron clases de grandes corredores

El nuevo Club Ciclista de Santa Margarita, organizador de la prueba del pasado domingo, se apuntó un gran éxito de organización.

Pasado Santa Margarita la marcha vuelve a los mismos cauces y por tanto parece un entierro.

En Ariany hay una prima de 20 pesetas para el primer principiante que gana el corredor Darder que es natural de dicho pueblo.

En Petra, Nicolau vuelve a ganar la prima y a las 10 h. 35 m. pisamos San Juan en donde Juliá se escapa seguido de Nicolau el cual gana nuevamente la prima.

Lo que fué la carrera Después de los preparativos de rigor, Dorsales, llamadas, alineaciones, etc., etc., a las 8 en punto el señor Font, presidente de la S. C. del C. D. Mallorca que actuaba de juez-árbitro, dió la salida oficial mientras la música entonaba alegre «pasodoble» y los millares de margaritenses despedían a los «routiers» con una gran ovación.

Iniciada la carrera lo primero que anotamos es el abandono de Ferríol por avería de máquina. En las inmediaciones de Muro el pelotón acelera y a la llegada Nicolau se lleva las 20 pesetas de prima.

A la salida de La Puebla, Rosselló se escapa y toma rápidamente 500 metros sin que en el pelotón cause esta escapada la menor inquietud, pero Rosselló avanza y cuando los «ases» quieren darle caza el «neófito» de Andraitx ya tiene en el bolsillo la prima de Inca que son 30 leandras.

Otra vez el tren de paseo y en Llub, Ramón y Nicolau disputan la prima y llegan a la meta tan iguales que el Jurado (a pesar de manifestarse el público favorable a Nicolau) decide repartir las 25 pesetas.

Santa Margarita

Desde la entrada que ha sido triunfal, hasta la salida que la muchedumbre batía palmas a los valientes «routiers» han sido momentos de emoción. Ramón, Nicolau, Dalmau y Amengual son los vencedores de las respectivas primas.

Flaquer que se ha dado cuenta de la maniobra de su rival, organiza la caza con Ramón y Dalmau; éste antes de llegar a Sineu no puede resistir el fuerte tren y se despegó, formándose un nuevo pelotón al que comandaba Puigserver, Vives, Dalmau, Barceló y Cliteras.

Al valeroso Juliá, que no se ha despegado un momento de la rueda de Nicolau, en las inmediaciones de María, le salta la cadena y el pobre ve desaparecer sus ilusiones ya que la reparación le cuesta unos cuantos minutos y ve como Flaquer, Ramón, Vives, Dalmau y Amengual se alejan. Flaquer y Ramón se acercan a Nicolau, pues éste lleva solamente ya 200 metros a sus seguidores.

Ha tardado Nicolau para cubrir 23 kilómetros, 31 m. 9 s. 25. Sucesivamente van llegando los demás corredores mientras unas lindas señoritas entregaban un ramo de flores al corredor de Lloret.

La clasificación

- 1.º—Nicolau, «C. D. Mallorca», ciclos Darder. 3 h. 6 m. 9 s. 25.
2.º—Ramón, «F. C. Felanitx», ciclos Antich. 3 h. 8 m. 27 s.
3.º—Flaquer, «Peña Flaquer», ciclos Muntaner. 3 h. 8 m. 32 s.
4.º—Vives, «C. D. Manacor», ciclos Riera. 3 h. 12 m. 17 s.
5.º—Dalmau, «C. D. Margaritense» 3 h. 12 m. 17 s. 25.
6.º—Amengual, «C. D. Margaritense» 3 h. 16 m.

- 7.º—Juliá, «C. D. Felanitx», ciclos Antich. 3 h. 16 m. 2 s.
8.º—Llites, independiente. 3 h. 17 m. 8 s.
9.º—Barceló, «U. C. M.», ciclos Maimó. 3 h. 18 m. 6 s.
10.º—Feliu, «U. C. M.», ciclos Maimó. 3 h. 20 m. 12 s.

Hoy a sobrar

La comisión organizadora de la carrera nos suplica hagamos público para conocimiento de los corredores, que desde hoy pueden pasar a recoger los premios y primas ganados en la carrera en el «Club C. Margaritense»

Ferias y Fiestas de Sóller

Exposición de flores y frutas

El domingo tuvo lugar en Sóller y formando parte de los festejos de la Victoria, la anunciada exposición de flores que anualmente viene organizando la benemérita entidad «Fomento de Cultura de la Dona».

El acto, como no podía menos de esperarse dada la competencia de sus distinguidas organizadoras, resultó brillantísimo y digna continuación de las exposiciones anteriores, tanto por el número de expositores como por el gusto de la instalación, habiendo desfilado durante todo el día una concurrencia numerosísima.

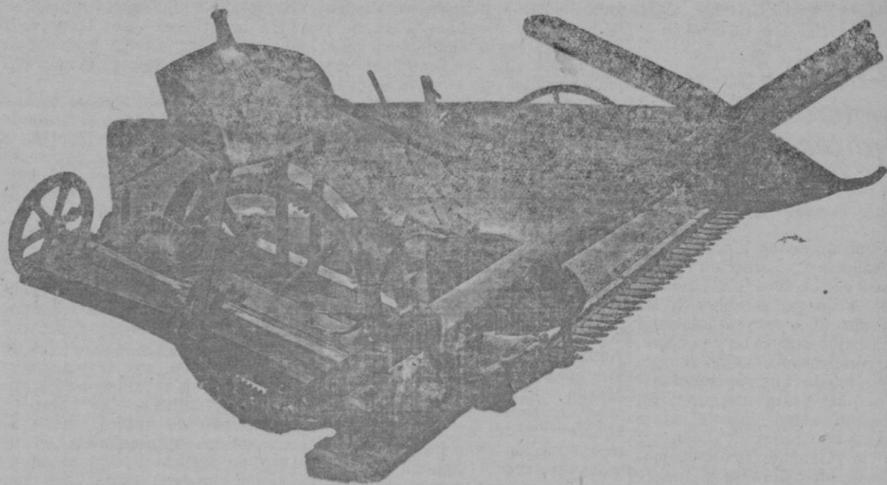
Además de la exposición de flores, este año se ha celebrado otra de frutas de aquel pintoresco valle, habiéndose reunido con tal motivo numerosa variedad, sobresaliendo de modo principal las de naranjas, riquísima colección de las diversas clases que se producen en el propiamente llamado valle del azahar.

La inauguración tuvo lugar a las nueve y media de la mañana, con asistencia de las autoridades de la localidad y distinguida concurrencia, amenzando el acto la banda del Regimiento.

El Alcalde, don José Forteza, pronunció breves y elocuentes palabras elogiando la iniciativa de esa anual exposición y poniendo de manifiesto toda la espiritualidad que encierra. Por la entidad organizadora, le contestó la presidenta señorita María Mayol en sentido parlamentario de agradecimiento.

Seguidamente, las autoridades e invitados recorrieron las distintas dependencias admirando las diversas variedades expuestas.

El Jurado, integrado por las señoras doña Isabel Font de Salvá, doña Antonia Morell Vda. de Enseñat, doña Bárbara Marqués de Simarro, doña Josefa Morell de Rovira y el veterano floricultor don Jaime Torrens Calafat, dictó veredicto adjudicando el premio de profesionales a don Jaime Carrió, de Palma, por sus ejemplares de rosas y claveles y el primer premio para aficionados el de rosas, a doña María Joy de Estados



Maquinaria Agrícola

Sembradoras con y sin distribuidores, con rejas fijas y flexibles, en varios sistemas y tipos.

Constructor ANDRÉS NICOLAU MELIA Escuela, 9 - PORRERAS

y el de claveles a don Damián Canals Pougín.

En la sección de cactus, se adjudicó el primer premio a una colección de flores de guisantes presentada por don Jaime Coll Enseñat.

En la sección de frutas, dada la notable e igualada proporción de particulares el primer premio tuvo que repartirse entre los señores don Salvador Frontera, don Jaime J. Joy, don Guillermo Frontera, don José Colom y don Andrés Oliver, por sus variedades de naranjas.

Hay que hacer mención también de una rica colección de vidrio mallorquín que se expuso, de los vidrieros palmesanos señores Quetglas y Guardiola, como igualmente de una extensa colección de claveles de don Jaime Torrens y de manzanas de Montaner, de don Bartolomé Colom, fuera de concurso.

También se adjudicaron numerosos accesitos.

Por el éxito alcanzado en esta V Exposición de Flores que las mujeres sollerenses han celebrado, les enviamos nuestra más efusiva enhorabuena.

Corresponsal.

CORTINAS PARA EL VERANO

LAS MEJORES QUE SE CONOCEN EL AGUILA - S. NICOLAS, 7, PALMA



Es matemático...

Cuando un niño inapetente, debilitado, raquítico toma Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

a las pocas semanas estará sano, alegre, vigoroso y colorado.

Es un reconstituyente inalterable y de uso en todas las épocas del año.

Aprobado por la Academia de Medicina.

No se vende a granel.



Cine Moderno

HOY

a las 6 y media

TESHA EL ROBA CORAZONES DIBUJOS

Jueves GORDAS Y FLACAS por María Dressler y Polly Moran.

por MARIA CORDA

por ARMANDO FALCANI y MARY KID

FOLLETÓN DE «EL DIA» 116

La Resurrección de los Dioses

POR

DEMETRIO MEREJKOWSKY

ta, pues el ruido de los golpes se extinguió bajo las amplias bóvedas de los claustros del patio, y volvió la calma del silencio que la luz de la luna parecía hacer más profunda.

El reloj de la torre cercana tocó las horas, lento, grave, regular; y aquella voz que se esparcía sobre las casas de Florencia dormiente, hablaba, amenazadora, del tiempo que huye veloz y silencioso; de la vejez, que avanza solitaria; del pasado, que no vuelve jamás. Y aquel toque, ora ligero como un quejido, ora reforzado por el viento, vibraba largamente en el aire semejante al mugir de las olas, como una advertencia solemne de que:

Di doman non v'è certezza!

V

El día siguiente, Mona Lisa ocupaba su asiento, a la hora de costumbre en el estudio de Leonardo. Por primera vez no le acompañaba la hermana Camila: ésta sabía que era aquella la última sesión.

Fuera, el día era espléndido y el sol derramaba el fulgor de los rayos sobre todas las cosas; pero como Leonardo había bajado las cortinas, en el interior del estudio de obscuras paredes la luz tenía los tintes mortecinos de los crepúsculos primaverales; era una luz con las delicadas transparencias de las sombras subáreas que prestaba al rostro de la joven un encanto seductor.

Se hallaban solos. Tranquilo, silencioso, ajeno a todo lo que no fuera su lienzo, el artista trabajaba.

Las angustias y las dudas que pocas horas antes le habían atormentado, presentando a su espíritu la dolorosa necesidad de la separación, la inevitable inminencia de la elección, habíanse desvanecido, cual si para él no existiesen ya ni el pasado ni el futuro, como si la vida hubiese quedado detenida en aquel instante fugaz y Mona Lisa hubiese de extasiarse eternamente con su sonrisa fascinadora. Leonardo alcanzaba así en la contemplación lo que no había podido alcanzar en la vida: la completa fusión de las dos imágenes en un conjunto armónico, de la realidad con el reflejo de su alma, de la mujer viva con la fúlgida e inmortal creación del arte; y esto llenaba su corazón de consuelo, experimentaba la alegría de una gran liberación. Ya no sentía piedad ni temor por ella; sabía que ella se mantendría eternamente humilde y sumisa, que soportaría dolores y tristezas sin rebeldones, sin reproches, resignada hasta la muerte y, en ciertos momentos, fija en ella su mirada ávida, mente escrutadora, como solía mirar a los infelices que acompañaba al suplicio para sorprender en sus rostros las angustias supremas del terror a la muerte inminente.

De pronto pareció que la sombra de una impresión demasiado fuerte nublaba, con perjuicio para su cuadro, el rostro encantador, a la manera que el aliento del hombre empaña la superficie de un espejo, y para desechar toda idea molesta y reconducirla al mundo de los sueños y de las acostumbradas visiones, púsose a leerle una de aquellas fantásticas narraciones que a veces escribía en las páginas de su diario, con voz dulce y solemne, semejante a un mago que pronunciase sus arcanos conjuros:

«Llevado por un impulso irresistible y ansioso por observar la gran

comisión de las varias y extrañas formas que hace la artificiosa naturaleza, aventuráme por entre los sombríos peñascos y llegué a la entrada de una profunda caverna. Quedéme un momento estupefacto, porque ignoraba que aquel antro existiese, doblé luego el cuerpo en forma de arco e hice con la diestra pantalla a mis entrecerrados párpados, tratando de escudriñar lo que allí dentro había; pero me lo impidió la oscuridad reinante. Entonces experimenté deseo y miedo a un tiempo: miedo de la oscura cueva, deseo de ver si encerraba algún misterio.»

Calló Leonardo; pero la sombra que nublaba el rostro de la joven no se había disipado aún.

—¿Cuál venció de estos dos sentimientos?—preguntó ella.

—El deseo.

—¿Luego el antro os reveló su secreto? Así, pues, supisteis...

—Todo lo que era posible saber—interrumpió el artista.

—¿Y lo manifestaréis a los hombres?

—No todo lo que se sabe se puede manifestar... y, además, quizá no acertaría a hacerlo. Yo quisiera, Mona Lisa, despertar en los hombres un deseo tan vehemente, que vendiese siempre al miedo.

—¿Y si el deseo no bastase, maese Leonardo?—preguntó ella, brindándole los ojos.—¿Y cuando se requiera algo más fuerte, más alto, más sublime aún para penetrar los más arcanos y tal vez los misterios más sorprendentes de la caverna?

Y le miró con tal sonrisa en los ojos como el artista no había notado jamás.

—¿Qué más puede necesitarse? Lisa no contestó.

En aquel momento, por entre la abertura que dejaban las cortinas penetró en el taller un rayo de sol crudo, deslumbrador; el blando crepúsculo primaveral trocóse en un mediodía de estío y desapareció del rostro seductor aquella inexpresable

fascinación de sombras delicadas que hacían pensar en las melodías de una música lejana.

—¿Marcháis mañana?—preguntó la Gioconda.

—No, esta tarde.

—También yo partiré pronto.

Leonardo la miró fijamente y quiso responder, pero inclinó la cabeza y guardó silencio. Había comprendido que si ella partía era para no permanecer en Florencia sin su compañía.

—Maese Francisco—añadió Lisa—va a Calabria llamado por sus negocios, y como se detendrá allí tres meses, hasta el otoño, le he pedido que me lleve consigo.

No dijo una palabra más, pero volvió la cabeza enojada, y el rayo de sol, crudo, maligno, desapiadadamente revelador, se fijó en sus cejas fruncidas. Aquella luz demasiado viva encendió con los colores del arco iris, los colores de la vida, los chorros del surtidor que tranquilos y tersos como cristal caían en las esteras como suave murmullo. De pronto el artista volvió a la realidad, sintióse infinitamente débil, irresoluto, propenso a la compasión hacia los infelices y al mismo tiempo digno cual ninguno de lástima.

—No os enojéis, maese Leonardo—dijo Lisa con voz musical.—Corred un poco las cortinas... aun tenemos tiempo y yo no estoy cansada.

Pero Leonardo había arrojado ya los pinceles.

—¡No, no! ¡Basta!—exclamó.

—¿No queréis, acaso, terminar mi retrato?—interrogó la Gioconda con acento de súplica.

—¿Por qué me lo preguntáis?—replicó Leonardo, pronunciando rápidamente las palabras, presa de viva agitación.—¿No pensáis volver aquí cuando estéis de regreso?

—Volveré; pero, al cabo de tres meses, estaré quizá tan cambiada que no reconoceréis a Lisa... ¿No habéis dicho vos mismo que se transforman fácilmente las fisonomías de

los hombres y, sobre todo, los rostros de las mujeres?

—¿Cómo deseo acabarlos!—murmuró el artista lentamente, como hablando consigo mismo.—Sin embargo, preguntóme a veces, si me será imposible alcanzar lo que ansio.

—¿Imposible?—exclamó la Gioconda, sorprendida.—¡Ah, sí, ya calgo!—añadió.—Me han dicho que no acabáis ninguna de vuestras obras porque tenéis siempre de mira imposible.

Pareció al artista que aquellas sencillas palabras encerraban un reproche, compasivo e infinitamente dulce.

—¡Ay!—pensó.—¡Llegó el momento!

Y sintió oprimido el corazón por indecible angustia.

Mona Lisa abandonó su asiento y sencillamente, con tranquilo acento, pronunció las frases corrientes de despedida:

—Ya es hora de que me marche—dijo.—Conservaos en perfecto estado de salud, maese Leonardo, y buen viaje.

El artista habíase puesto también de pie, y mirando a la joven creyó observar que una sombra le velaba el rostro, como un supremo reproche suplicante y desesperado. Presintió entonces que aquel instante fugaz no se repetiría jamás, y que, sin embargo, perduraría hasta la muerte; comprendió la necesidad de romper aquel silencio embarazoso; pero mientras más le inclinaba su espíritu hacia la solución inevitable y se esforzaba por hallar la palabra adecuada, más sentía su debilidad, veía mejor cómo se agrandaba el abismo que había de separarlos.

Mona Lisa, entretanto, sonreía con su sonrisa apacible y serena que aumentaba la angustia rebosante del corazón del artista.

Al fin ella le tendió la mano, su mano flexible y delicada, y Leonardo, por primera vez desde que se conocieron, depositó en ella un beso silencioso, al propio tiempo que

sentía en su frente el aliento de la boca de la joven que acariciaba rápidamente su ensortijada cabellera.

Cuando Leonardo volvió en sí de su arrobamiento, la Gioconda había desaparecido.

En su derredor, todo respiraba esa calma bochornosa de los mediodías de estío, más sombría y más preñada de amenazas que la calma de una media noche llena de tempestades y de siniestros presagios... Y como la noche anterior pero más solemne y amenazador, lento y regular, el reloj de la torre vecina dejó oír el toque de las horas. Aquella voz hablaba del instante fugaz y silencioso, de la vejez que avanza solitaria, del pasado que no vuelve jamás. Y aquel toque que, ora ligero como un quejido, ora reforzado por el viento, vibraba largamente en el aire, parecía repetir:

Di doman non v'è certezza!

VI

Cuando Leonardo puso sus talentos al servicio de la República Florentina para desviar de Pisa el curso del Arno, estaba persuadido de que aquella obra de carácter esencialmente estratégico, debía ser el preludio de otra obra más vasta, más importante, fecunda en bienestar y paz. Siendo aun joven, había concebido el audaz proyecto de convertir el Arno en un canal navegable desde Florencia hasta el mar Tirreno, y cruzando los campos inmediatos por una red de arroyuelos, semejantes a venas en que fluyese el jugo vital, duplicase su fertilidad y transformase la entera Toscana en frondoso jardín floreciente siempre de eterna primavera.

«Esto beneficiará al país—escribía Leonardo sobre el particular en su diario,—y Prato, Pistoia, Pisa y Florencia recolectarán por valor de más de doscientos mil ducados al año...»

Así, próximo a traspasar los linderos

La Hernia Vencida

Basta ya de llevar aparatos molestos que le dejan escapar y crecer su hernia con gran peligro de su salud. Nada de esto le ocurrirá al usar el perfectísimo «HERNIUS» que es el aparato más ligero hasta hoy conocido para curar las hernias y solo ocupa un centímetro en el cuerpo y es tal la precisión con que actúa, gracias a su estudiado y limitado mecanismo, que le permitirá hacer **TODOS LOS TRABAJOS**, esfuerzos y movimientos con tal comodidad que jamás recordará que está herniado ni menos que lleva aparato.

Al crear el «HERNIUS» no creamos un aparato cualquiera sino un elemento mecano-terápico dotado de vida propia que en breve tiempo y con facilidad pasmosa **DOMINARA Y VENCERA TOTALMENTE** su hernia hasta su completa **DESAPARICION**, por antigua y voluminosa que sea. **TRANSFORMANDOLE EN UN SER PERFECTO Y SANO COMO ERA ANTES DE HERNIARSE.**

Los científicos aparatos «HERNIUS» son los más ligeros, los más cómodos y los únicos que no llevan tirantes de clase alguna, por construirse expreso uno para cada **EDAD**, para cada **SEXO** y para cada **HERNIA** sobre molde anatómico de la región enferma.

VISITA EN PALMA DE MALLORCA

Un Agente «HERNIUS» visitará en Palma, GRATIS, Jueves Viernes y Sábado (12, 13 y 14 Mayo) en el Grand Hotel, de 9 mañana a 7 tarde.

CASA CENTRAL

Gabinete Ortopédico «HERNIUS»

«Salvación del Herniado»

Aragón, 277 - Entl.º 2.º (Frente Apeadero Paseo de Gracia) - Tel. 76850
BARCELONA

Aviso a todos los Herniados

Antes de dejarse impresionar por ningún sistema y antes de adquirir ningún aparato, **Véanos**, después de oírnos y de presentarle racionalmente nuestros elementos de acción preventiva resolutive y curativa. Decídase V. mismo a nada queda V. comprometido. Un especialista del

GABINETE ORTOPÉDICO Visita gratis todos los días en
CASA CODINA UNION, 8 - PALMA
(Junto al Paseo del Borne)
Gabinete Ortopédico Herniólogo

LA SORDERA VENCIDA

Con la creación de nuestro método «AUDIKLER» (Patentado) todos los sordos pueden recuperar el **PLACER DE OIR**; solo con unos minutos diarios a la hora que a usted le convenga y en su propia casa, sin dolor ni molestias de clase alguna, desterrará para siempre los molestos **ZUMBIDOS**, la **DEBILIDAD DE OIDO** y en pocos días volverá usted a oír los más imperceptibles sonidos.

UN DICTAMEN DE VALIA

«Por referencias de varios compañeros de profesión me enteré de que su tratamiento AUDIKLER realiza prodigios contra la sordera, teniendo más tarde una verdadera satisfacción al comprobarlo con cuantos por mi indicación han adoptado su método.

Es notable el caso de un labrador que hacía once años que estaba sordo completamente y que a los diez y siete días de seguir su método oía todo lo que puede oír el oído humano.

Doctor Tomás Barrera
SANTA COLOMA DE FARNES (Gerona).

AUDIKLER lleva la sólida garantía del Gabinete Ortopédico **HERNIUS**

VISITA EN PALMA DE MALLORCA

Nuestro Agente en **PROTESIS AURICULAR** visitará Gratis en Palma, Jueves, Viernes, y Sábado (12, 13 y 14 Mayo) en el Grand Hotel, de 9 mañana a 7 tarde

Casa Central:

Gabinete Ortopédico **HERNIUS** Sección **AUDIHLER**

Aragón, 277 - Entl.º 2.º (Frente Apeadero P. Gracia) Tel. 76850
Barcelona

¿Puede Combatirse la Epilepsia?

Los Médicos Elogian un Nuevo Descubrimiento Médico

Nueva York, E. U. A.—De Europa, Asia y América los informes que llegan de conocidos médicos encomian entusiásticamente al nuevo tratamiento para el alivio de la epilepsia. Al describir el nuevo remedio, el Dr. Imre, conocido médico de Budapest, Hungría, dice: «En casi todos los casos tratados, los ataques se suspendieron inmediatamente y la condición general del paciente mejoró notablemente». Para más interesantes detalles, escriba y pida el librito titulado. «¿Puede Combatirse la Epilepsia?» Es gratis. Dirijase a **Renesol Laboratories**, 545 Fifth Avenue, Nueva York, E. U. A. Despacho. 174.

C. PASCUAL MÉDICO ESPECIALISTA Piel, Sífilis, Vías Urinarias

Consulta de 11 a 1. Festivos de 9 a 11. Consulta económica de 7 a 9 noche. Mezquida, 9 - (Travesía del Borne)

Muebles

Gran surtido en Lámparas, Comedores y Dormitorios de gran fantasía a precios de verdadera liquidación. Fábrica y exposición: **Honderos, 72**, (Carretera de Lluchmayor) - Palma.



EL PELO de su cara afeada lo extirpamos con novísimo procedimiento científico rápido y definitivo, sin dejar rastro. Consulta gratis. Conquistador, 7.



CONTADORES de AGUA P. M. Aprobados por R. O. del 30 Agosto 1931 Garantizados **Andrés Buades** Cestos 15 Palma

Obras nuevas

Caballero Audaz; El demonio en el corazón.
Yesare: Autos, Autobuses y camiones.
Caballero Audaz; Lo que no quiere España.
Caballero Audaz; Las responsabilidades de Lerroux.
Baum: Elena Willfler.
Thompson: El enigma del despertar de China.
Petronio: El Satiricón.
Pons: Constituciones e ordenaciones del Regne de Mallorca.
Portillo y Primelles: Niceto Alcalá Zamora.
Martinez: Pájaros de Acero.
Escalante: Iniciación de la vida sexual.
Villar: El Greco en España.
De venta en la Librería Escolar, Plaza de Cort. 4, Palma.

Hermanos Alomar

Blenorragia cura radical. Sífilis, Enfermedades Piel, Avenida Alejandro Rosselló, 117.—Teléfono 2321.



CORREAS
CASA CODINA
UNION, 8
PALMA

Herrería

En muy buen estado y motor a gasolina de 2 HP. se vende, en conjunto o separado, a precio muy barato. Informes: Gabriel Miguel, Sol. 60. Llubí.

Calados

Para Vestidos y Ropa Blanca los más perfectos, calle Sintas, 6

¡Madres!

La antigua y acreditada **DENTICINA VIUDA DE D. PABLO FERNANDEZ IZQUIERDO**, cura a los niños todos los trastornos de la dentición. Caja con 18 papeles, 1.50

RELOJES

A precios de fábrica
Cristales de forma a 1 peseta
Composturas garantizadas a precios económicos
Kiosco de Relojería Vda. J. Miró San Miguel, 119

Camioneta

Citroen carga 700 Kg. 10 HP. Moderna, casi nueva se vende. Informes: calle Balmes, 12, Hotaléts.

Mangueras

Tubos de goma, empaquetaduras de todas clases
Casa Pons - Droguería y Ferretería
Plaza Cuartera n.º 16 y Espartería n.º 1

Liquidación de

Aparatos de alumbrado eléctrico

Lámparas cristal Bohemia
Lámparas comedor diversos estilos
Lámparas despacho
Lámparas dormitorio

Grandes descuentos sobre el precio de venta. Visitenos en la seguridad que saldrá Vd. beneficiado en sus compras.

Casa Badia Previsión, 12 - 14 Teléfono 2035
Fideos, 17 - 21 PALMA



Cinta de Freno para Automóviles

FERODO

CASA CODINA-Unión, 8. Palma
(Junto al Paseo del Borne)

VICHY CATALAN

Agua mineral natural, alcalina, bica bonata la sódica
Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo. Excelente para la mesa. Preventiva de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios.
De venta en principales Farmacias y Droguerías.
Administración: Rambla de las Flores, 18 - Entr.º BARCELONA

MANGUERAS

Tubos de goma
CASA CODINA
Unión, 8 - Palma
Junto al Paseo del Borne)
DESCUENTOS A LOS REVENDADORES

Descascaradora Mecánica de Arroces

Antonio Marcús participa al público en general tener en funcionamiento una fábrica de descascarar arroces, importación de las mejores comarcas de Valencia.

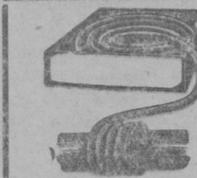
Variedad en clases y precios
Harinazas para ganados
Todas de superior calidad
Ventas al por mayor y menor.
Fábrica y despacho: **C. Antonio Marqués, 41 y 43**
(Ensanche) cerca Hotel Inglés
Palma de Mallorca

Acumuladores TUDOR

Primera marca
Tipos económicos de baterías monobloc especiales para Ford, Chevrolet, Auburn, Buick, Erskine, Essex, Gray, Hupp, Nash, Opel, Studebaker, Wippet, etc.
Ptas. 100
A PUNTO DE SERVICIO
Grandes existencias de todos tipos. Instale para seguridad del alumbrado de su auto, acumuladores **TUDOR**.

Casa Badia

Ventas: Previsión, 12-14 - Fideos, 17-21. Tel. 2035. Palma



Empaquetaduras de Amianto desde 6'50 el kilo
CASA CODINA - Unión, 8 - Palma

La Solitaria

Se expulsa completa y en pocas horas con las cápsulas Tenicidas del doctor Pizá completamente inofensivo. El más práctico el mejor y el más económico, frasco 7'00 pesetas. De venta Farmacia Rover, Palma y en Barcelona Farmacia de D. J. Bosch. Plaza del Pino, 6 y principales de España y América

Corredor

experto en la venta de aparatos de Radio, se necesita en
Avenida Alejandro Rosselló, 85 y 87

venden Carritos de reparto, detalles, s. 12.
Ganga verdadera Extranjero por urgir ausentarse tiene que vender auto Ford antiguo a precio mínimo. Excelente motor. Razón: Café Correos, calle Soledad, 110, 75, Palma.
Segadoras Trepal, fabricación nacional. Representante: Vaquer, A. Rosse-lló, 75, Palma.

NOTICIAS DE TODO EL MUNDO

ALBERT LEBRUN HA SIDO ELEGIDO PRESIDENTE DE LA REPUBLICA FRANCESA

TODOS LOS BANCOS APLAUDIERON LA VOTACIÓN...

... EXCEPTO LOS COMUNISTAS Y SOCIALISTAS QUE CALLARON

EL NUEVO PRESIDENTE HA SALIDO PARA EL PALACIO DEL ELISEO

Un avión alcanzado por un rayo, en pleno vuelo, no sufriendo daño alguno la tripulación

(Información por t. s. h.)

Siria

Funcionamiento del gobierno provisional

Beirut 10.—Con el fin de dar satisfacción a la corriente de opinión favorable a una simplificación de la organización política actual, el alto comisario suspendió provisionalmente parte de la Constitución de 1926, reduciendo el personal de las administraciones públicas, y los gastos, hasta la revisión de la Constitución por la Liga de Naciones.

El presidente de la República, Debbas, se cuidará del funcionamiento del gobierno provisional, de acuerdo con el alto comisario.

Los ministros cesan en sus cargos y se suspende la Cámara de diputados.

Alemania

La prensa y las elecciones francesas

Berlin 10.—La prensa alemana expresa generalmente satisfacción por los resultados de las elecciones francesas.

Duelo

Berlin 10.—El presidente von Hindenburg dió orden, con motivo del asesinato de Doumer, de poner a media asta la bandera alemana en el palacio de la Presidencia, en el ministerio de negocios extranjeros, y en el Reichstag.

En el Reichstag

Berlin 10.—En el Reichstag, Dietrich expuso la situación financiera, aconsejando la emisión de un empréstito.

El leader socialista Breitscheid declaró que la estabilidad en la política interior ha de ser el mejor remedio contra la crisis, añadiendo que las economías no deben realizarse a expensas de los trabajadores.

Los nacionalistas introdujeron una moción pidiendo se hagan reclamaciones internacionales para asegurar la protección de Danzig; que se efectúe un plebiscito en Memel; que y se negocié la revisión de las fronteras del Este.

Sesión del "B. R. I."

Basilea 10.—En la sesión del Consejo de administración del Banco Internacional «B. R. I.», después de examinar el relato de Mac Garrah, el presidente del Consejo declaró que tiene buena esperanza en los resultados de la Conferencia internacional de Lausanne.

Francia

Las exequias a Doumer

Desfile ante el cadáver.—El entierro en Vaugirard

Paris 10.—Una muchedumbre inmensa desfiló ayer y hoy por el palacio del Eliseo, ante el cadáver de Doumer.

A petición de la esposa de Doumer, la inhumación se efectuará en el cementerio de Vaugirard (Paris), en vez del Panteón.

Elección de nuevo presidente

Paris 10.—La Asamblea Nacional se reúne en Versalles para elegir al nuevo presidente de la República.

Lebrun, presidente del Senado, es ahora el único candidato, pues Pain-

levé aceptó retirar su candidatura, por conciliación.

El gobierno decidió entregar esta tarde la dimisión al nuevo presidente.

Los ministros actuales seguirán encargándose de los asuntos corrientes hasta el día 31 de mayo actual.

Comunicaciones de pésame

Paris 10.—Se han recibido condolencias del rey de Siam, del presidente de la república de Grecia, del ministro de Negocios extranjeros de dicha nación, del ministro de Negocios extranjeros del Uruguay, del ministro de Negocios extranjeros de Siam, del presidente de la república de Liberia, del presidente del Consejo de ministros del Irak y del ministro turco de Negocios extranjeros.

Mr. Albert Lebrun ha sido elegido Presidente de la República

Paris 10.—En el palacio histórico de Versalles, la Asamblea Nacional eligió al senador Albert Lebrun presidente de la República francesa, por 633 votos sobre 777.

El socialista Paul Faure, que no ha sido reelegido en su distrito del Creusot, obtuvo 114 votos y los 30 restantes se dividieron entre Painlevé y Cachin.

Al conocerse el resultado de la votación, se aplaudió en todos los bancos menos los de los socialistas y comunistas, que permanecieron sentados en silencio.

El nuevo Presidente salió inmediatamente para Paris, con escolta de caballería, para residir en el palacio del Eliseo.

Lituania

¿Ocurrirá algo?

Memel 10.—La población está

alarmada por el hecho de que, durante la noche pasada, numerosos lituanos llamados «jóvenes tiradores», cruzaron la frontera en camiones automóviles, a patrullas de los mismos recorren las calles de la ciudad.

Se teme un golpe, a pesar de las declaraciones tranquilizadoras hechas por el gobierno de Kowno.

Ingllaterra

Un aeroplano alcanzado por un rayo en pleno vuelo

No ocurre novedad

Londres 10.—El aeroplano «Horatius», de 38 asientos, de las «Imperial Airways», fué alcanzado por un rayo ayer, mientras volaba a una altura de 2.000 pies sobre Kent, camino de Paris.

El capitán Jones, uno de los pilotos de más experiencia de las «Airways», no perdió la sangre fría.

La visibilidad era entonces nula y el aparato estaba avanzando en una fuerte tempestad de aguanieve, cuando el rayo inutilizó los aparatos de radio y la brújula y causó averías leves en dos de las hélices.

El piloto escribió como pudo una nota avisando a los pasajeros que todo iba bien y que volvía a Croydon.

Volvió a pesar del tiempo desfavorable y de la falta de brújula, aterrizando con toda perfección.

Los trece pasajeros, incluso varias mujeres, conservaron la calma y al llegar fueron inmediatamente trasladados a otro aeroplano, en el que el capitán Jones les llevó a Paris.

Nadie resultó herido y las averías del «Horatius» podrán repararse fácilmente.

NOTICIAS GENERALES

Detención del comité de huelga — Tranquilidad

Toledo 10.—Aparte de la detención del comité de huelga no se ha registrado ningún nuevo incidente.

A última hora de la tarde se formaron algunos grupos que se dispersaron poco después.

Las precauciones adoptadas en previsión de que ocurrieran sucesos durante la noche eran muy severas circulando por la plaza de Zocodover y calles céntricas parejas de la benemérita.

El público transita normalmente,

Desafíos

(Urgente)

Madrid 11 a la 1:30.—El embajador de Portugal señor Mello Barreto envió padrinos al embajador de Italia y el ministro del Brasil al escritor J. M.ª Salaverria por un artículo de prensa por Portugal.

El señor Salaverria designó al crítico de arte «Juan de la Encina» y al comandante señor Corres; pero el asunto se resolvió mediante acta con explicaciones del señor Salaverria.

Disturbios en Alicante

Alicante 10.—A última hora de la tarde se han producido algunos incidentes entre los huelguistas de in-

dustrias textiles sonando algunos disparos.

En la calle de la Concepción los huelguistas fueron perseguidos por las fuerzas de seguridad que lograron disolverlos.

El precio de los periódicos

Se solicita del gobierno dicte una disposición que autorice la elevación de periódicos

Madrid 10 a las 16.—Anoche se reunieron en la Asociación de la Prensa representantes de las empresas periodísticas de toda España para tratar entre otros asuntos de la elevación del precio de los periódicos.

Se acordó solicitar del gobierno dicte una disposición por medio de la cual se autorice a partir de primero de junio la elevación del precio de los periódicos a quince céntimos ejemplar y la suscripción a cuatro pesetas mensuales.

Los vendedores percibirán un beneficio de cuatro céntimos por ejemplar en lugar de tres como ocurría ahora.

También acordaron solicitar del gobierno que cuando el precio del papel exceda de 66 pesetas los cien

HOY VIVA LA LIBERTAD!

APROVECHE ESTA UNICA OCASION DE VER ESTA MAGNIFICA PELICULA

BORN

EL FILM CUMBRE DE RENE CLAIR

MAÑANA

MONTAÑAS EN LLAMAS
POR EL CAMPEON MUNDIAL DE SKISS
LOUIS TRENKER

SE VENDE

Casa con 2.500 metros de solar en el sitio más pintoresco de Génova : : : :

Informes: Calle Obispo, 5.

No adquiera su coche hasta que vea el

NUEVO FORD de 8 HP.

Detalles:

AGENCIA "FORD"

ARAGÓN, 74 - 92

TERRENOS

Véndense al contado y a plazos de 10 años

Situación en el Ensanche poniente de Palma

Informes: San Miguel, n.º 17

Vicente Alzamora Cendra.

José Seguí Bernat.

Cayetano Más Sampol.

Vocales patronos suplentes:

Miguel Falconer Ferragut.

Gabriel Alzamora López.

José Campins Abraham.

Eladio Crespo Vidal.

Ramón Oliva Luisa.

Vocales obreros efectivos:

Mateo Vila.

Damián Obrador

Juan Fuster.

Antonio Sabater.

Pedro Oliver.

Vocales obreros suplentes:

Juan Perelló.

Miguel Bravo.

Jaime Janet.

Antonio Llobera.

Juan Torres.

Espectáculos

Lirico

Desde las 6 función de cine: «Dan- zard locos danzard» y otras.

Balear

Desde las 6 función de cine: «Oriente y Occidente» y otras.

Born

Desde las 6:15 función de cine: «Viva la libertad!» y otras.

Moderno

Desde las 6:30 función de cine: «Te-ha», «El roba corazones» y Dibujos.

Oriental

Desde las 6 función de cine. «El camino del arte», «El chico de las calamidades» y una cómica.

Rialto

Desde las 3:30 función de cine: «El conquistador», y «El salto decisivo».

EL DIA

Periódico de la mañana

ADMINISTRACIÓN

HORAS DE OFICINA

Mañana: de 9 a 1

Tarde: de 4 a 7

IMPRENTA DE «EL DIA»

FESTIVALES CHOPIN 1932

Grandioso Acontecimiento Artístico

Tres grandes conciertos en el TEATRO PRINCIPAL por la

Orquesta Sinfónica de Madrid (90 Profesores)

Dirigida por los Maestros **ARBOS SAMPER** y **TANSMAR**, con la colaboración de los pianistas **Copeland** y **Dolores Porta**

Domingo 5 Abril, a las nueve y media noche:

Lunes 16, a las cinco y media tarde:

Martes 17, a las nueve y media

Precios diarios, Plateas 65 pts.—Palcos 1.º piso 50 pts.—Palcos 2.º piso 40 pts. Butaca con entrada 14 pts.—Delantera de tertulia y paraíso 4 pts.—Asientos de 2.ª y 3.ª fila de tertulia 2 pts.—Entrada general 5 pts. Queda abierto el abono a los tres conciertos en la taquilla del Principal, con una rebaja del 25 por ciento